

# Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Roma

## Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Roma

**1** <sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyo apóstol cwentaa' Jesucristo. Jom ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na majñom Ty'oots'om jo ndaa<sup>n</sup>na nñequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê joona.

<sup>2</sup> Matseicwanom Ty'oots'om ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. Tandyo xuee t'moo<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa<sup>n</sup> ñequio ñ'omndyuee profetas. Jla'ljeiina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na lju' la'xma<sup>n</sup>na'. <sup>3</sup> Juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> mat'uiina' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnaa<sup>n</sup>, nquii Ta Jesucristo. Cantyja na ts'a<sup>n</sup> jom, tuiiñê tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> rey David na jndywicantyjoo'. <sup>4</sup> Jnda chii t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na Jnda Ty'oots'om juu ndo' waa najndeii. Teitquoo' naljo' ee jndä na tue' tando'xco quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo. <sup>5</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom macandaya naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na majñoom ja ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Ee l'ue ts'oom na mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> caliu nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> waa na jndä s'aa<sup>n</sup>, cha cala'yu'ya n'omna ndo' cala'candana jo nnoom. <sup>6</sup> Mati mañ'oomna' 'o, ee maquee<sup>n</sup>ñê 'o na cala'xma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo.

<sup>7</sup> Matseicwano<sup>n</sup> cartawaa na m'a<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o na candy'a' ts'om Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup>'yo' Roma, na maquee<sup>n</sup>ñê na cwiluiindyo' cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo quiana na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaa<sup>n</sup> ñequio naya na laxma<sup>n</sup>na.

## Ñe'cjaacando' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Roma

<sup>8</sup> Najndyee nc'e Jesucristo, mañequiaya na quianl'uaa' Ty'oots'omya cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo'. Ee mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na mawaya, ya ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na cwila'yu'ya ñ'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>9</sup> Manoom'm na mayu'a na ticjomeintyjaaq'a na maca<sup>n</sup>'a nnoom na cateijnei<sup>n</sup> 'o. M'aa<sup>n</sup>ya na xcwee' ts'oo<sup>n</sup>ya na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> matseinaq'a ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>10</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'a nnom Ty'oots'om cha xe<sup>n</sup> na jom l'ue ts'oom nncue'ntyjo na nndaa<sup>n</sup> nncjocandoo'a 'o. <sup>11</sup> Ee ntyjaal'ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nncua'caño<sup>n</sup>ya na nnteijndeiya 'o ñequio ñ'oom' Ty'oots'om cha nntsana'jndä'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Luala' l'ue ts'oo<sup>n</sup>cha juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê ñequio juu na matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup>ya tjoom' nnteijndeina' 'o ndo' nnteijndeina' ja.

<sup>13</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, l'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'yo' na jndye ndii' tyotseijndaa'ndyo na nncua'caño<sup>n</sup>ya 'o, saa<sup>n</sup> ñeseicu'na' ja. Luala' waa na ñetque<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aaya majndyetyi nn'a<sup>n</sup> nntioondye l'oo<sup>n</sup>, ndo' mati 'o nntsaala'no<sup>n</sup>'ti'yo'

cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quiluii quii'ntaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.<sup>14</sup> Ee matseijomna' ja cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> chujna<sup>n</sup>, tseixma<sup>n</sup>ya na ljo' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, ndo' mati ndaq<sup>a</sup> mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup> na tjachuii<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>. Oo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljeii, ndo' mati ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup> ljeii.<sup>15</sup> Jo' chii jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na mati ñequiaya ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> 'o quia na nncuaya na m'a<sup>n</sup>'yo' Roma.

### **Waa najndeii ñ'oom naya**

<sup>16</sup> Tijnaa<sup>n</sup>'a cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om, ee juuna' cwiluiiñena' najnei<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñé mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup>. Najndyee mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' mati ñequio mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup>.<sup>17</sup> Juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> matseicandiina' chiuu mach'ee Ty'oots'om na maquee<sup>n</sup> jaa na tjaajna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom nc'e na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Ee waa ñ'oom'm na teiljeii na matsona' na ljo': "Nquii ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na tjaajna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, catseiyu'ya ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé."

### **Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jndaq<sup>a</sup> jla'tjoondyená**

<sup>18</sup> Ee xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> matseicanoo<sup>n</sup> Ty'oots'om na matseiw'ee<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cha'tso nnom na cwajndii ñequio natia. Na nmeii<sup>n</sup> cwil'ana, cwila'lcwe'na nt'om nn'a<sup>n</sup> na ñe'caliu ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.<sup>19</sup> Ee naquii' n'omna maxje<sup>n</sup> manquiuyana ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om ee manquiityee<sup>n</sup> jndaq<sup>a</sup> t'moo<sup>n</sup> chiuu matseixmaa<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>na. <sup>20</sup> Ee ljo' na titquioo' na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om nndaq<sup>a</sup> nncwajnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo' quia na manty'iaa' cha'tso na s'aa<sup>n</sup>. Ee xje<sup>n</sup> na tuiiche<sup>n</sup> tsjoomnancue cwiwitquioo'ya na jom cwiluiiñé Ty'oots'om ndo' cha'waa xuee waa na jnei<sup>n</sup>. Jo' chii nn'a<sup>n</sup> natia ljo' cwil'a xocandaa<sup>a</sup> nluena na tjaajna<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cachona, mei<sup>n</sup> xocandaa<sup>a</sup> nta'ñoom'ndyena.<sup>21</sup> Ee meii<sup>n</sup> na cwila'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om saa<sup>a</sup> maxje<sup>n</sup> ticalat'maa<sup>n</sup>ndyena jom cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na!. Mei<sup>n</sup> na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tiñe'nquiana. Ndo' joo ñ'oom na tyom'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup>' chiuu cwiluiiñé jee<sup>n</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo joona!. Jo' chii s'aana<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> naquii' n'omna, ndo' na ljo' cwiljo na jaa<sup>n</sup>ñé naquii' n'omna.<sup>22</sup> Meii<sup>n</sup> na cwiluena na la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' n'om, saa<sup>a</sup> cwinoo<sup>n</sup> na cwe' ntjei<sup>n</sup>ndyetona.<sup>23</sup> 'Ndyena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om na ticanycwii na wando' na m'aa<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo'. To'yoona na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ndyueendaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwintycwii na ta'ndo', ñequio cantsaa ñequio quioo' na cwi'ooca' ñequio quioo' na tjaajna<sup>n</sup> nc'ee'!

<sup>24</sup> Jo' chii 'ndiito Ty'oots'om na cal'atona mei<sup>n</sup>quia na ntjei<sup>n</sup> na ñe'cal'ana na cwajndii na quee<sup>n</sup> n'om seiina na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'

ñel'ana cwii na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñequio ntyjeena.<sup>25</sup> Tîcal'a'yu'na ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Yache<sup>n</sup> jla'yu'na ñ'oom na cwe' cantu. Ee tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyena 'na<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> nchii nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cha'tso nnom. Ndo' matsona' na ñequii'che<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> jom cha'waati xuee. Cal'a cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> naljo'.

<sup>26</sup> Macwe' nc'e jo' chii 'ndiito Ty'oots'om joona na cal'ana ljo' na mach'eena' nquiuna na ñe'cal'ana. Hasta yolcu tquiandye ndaa<sup>a</sup> ntyjelcu ndo' nchii ljo' teincoondyena.<sup>27</sup> Ndo' mati na<sup>n</sup>nom nchii macanda<sup>a</sup> cwe' ñequio yolcu tyom'a<sup>n</sup>na. Seijmei<sup>n</sup>tina' joona na quee<sup>n</sup> n'omna nc'iaana. Tyom'a<sup>n</sup>na meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ntyjenomna, ndo' nchii ljo' teincoondyena, cwii na jnaa<sup>n</sup>'tiche<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' l'ana, tyota'wi'ndye che<sup>n</sup>nquieena, tioomndyena ñequio seiina na ntjei<sup>n</sup> ljo' ñel'ana.

<sup>28</sup> Ndo' nc'e na l'ayana na tsuu' n'omna Ty'oots'om, jo' chii mati 'ndiitoom na cal'atona mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> natia na ñe'cal'ana.<sup>29</sup> M'a<sup>n</sup>na na cwil'ana cha'tso nnom na ticaty'iomyana'. Cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> x'iaa', oo ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> ljo' mach'ee ñ'e<sup>n</sup> x'iaa' oo ts'a<sup>n</sup> na matseiquee<sup>n</sup> ts'om 'naa<sup>n</sup> x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na ticatseiñ'oom'ñe yuu na maty'iomyana', ts'a<sup>n</sup> na taal<sup>a</sup> ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na matseintja<sup>a</sup> ñequio x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na manquiu'nn'a<sup>n</sup> x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na matsei'ndaa' ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na cwe' matseinei<sup>n</sup>to chiuu waa ñ'oom na mandii cantyja 'naa<sup>n</sup> x'iaa',<sup>30</sup> ts'a<sup>n</sup> na matioñ'oom x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'om Ty'oots'om, ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe ñequio x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na s'añe scuñe, ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñexco natia, ts'a<sup>n</sup> na ticatseit'maa<sup>n</sup>'ñe nn'a<sup>n</sup> na nda juu,<sup>31</sup> ts'a<sup>n</sup> na tiñequiaañe na nntsei'no<sup>n</sup> yuu na ya oo yuu na tia, ts'a<sup>n</sup> na meii<sup>n</sup> na ñ'oom 'ndyoo saa<sup>a</sup> xocatseicanda<sup>a</sup>, ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii ljo' cwitjoom nc'iaa', ts'a<sup>n</sup> na tixocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na wi' ts'om nn'a<sup>n</sup>,<sup>32</sup> joona manquiujndaa'ndyena na jndaa<sup>a</sup> seijndaa'ñe Ty'oots'om na nntsuundye nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a, saa<sup>a</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', wjaana' na 'ool'ana na ljo', ndo' yache<sup>n</sup> ya nquiuna quia na cwinty'iaana na majo'ti cwil'a nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

### Xcwe macu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>

**2** <sup>1</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>', catsei'no<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> yuu cowañoom'na<sup>a</sup> 'u, nts'oona<sup>a</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu', maco'wi'ndyu' che<sup>n</sup>nncu' quia na jee<sup>n</sup> matsu' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tiann'a<sup>n</sup>'ndye ndo' majo'to ljo' na cwil'ana mache<sup>a</sup> 'u. <sup>2</sup> Ee manquiuyaaya quia na nt'uiitye<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii<sup>n</sup>, nncu'xee<sup>n</sup> joona cantyjati na mayuu' na l'ana. <sup>3</sup> 'U na matseitiuu' na cats'aa<sup>n</sup> na cat'uiina' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii<sup>n</sup>, ¿aa ndya' matseitiuu' na tixocat'uiina' 'u ndo' ljo'waayu mache<sup>a</sup> cha'xje<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>? <sup>4</sup> Cwa ndya' canda<sup>a</sup> ts'om' na ntso' na cajnda ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Jom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyu', ndo' waljoo'che<sup>n</sup> na wi' ts'oom 'u. ¿Aa ticatsei'no<sup>n</sup> na luga' mach'ee<sup>n</sup> cha

cjaañ'oomna! 'u na calcwe' ts'om' jna<sup>n!</sup>? <sup>5</sup> Saa 'u nchii jo' ñe'catsa', 'u maxje<sup>n</sup> quie' ts'om', tiñe'calcwe' ts'om'. Maty'iomna' cantyja 'na<sup>n!</sup> na matseit'ue'ya' na cat'uiina' 'u. Ee nncue'ntyjo xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> na maty'iomyana'.

<sup>6</sup> Maquialjo'che<sup>n</sup> manquiityee<sup>n</sup> nñequiaa<sup>n</sup> na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> nncwantjom cantyjati na jndä ñes'aa. <sup>7</sup> Ndaa<sup>a</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwijoo' n'om na cwil'a yuu na maty'iomyana' na cantyja 'naa<sup>n!</sup> jo' cwil'uee na nl'a yuu na matseit'maa'ñena' jom, nñequiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>na na ticantrycwii na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. <sup>8</sup> Saa t'ma<sup>n</sup> waa na nntseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticatuee'ndyecje nnoom, na cwi'oo nacjoo' ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>, na cwil'a cha'tso nnom natia. <sup>9</sup> Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi' nntseiquioom nacjoo cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwil'a natia ndo' t'ma<sup>n</sup> nntsei'ndaa'na' nquiuna. Najndyee nntjoom nn'a<sup>n</sup> judíos na ljo', ndo' majo'ti nntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>10</sup> Saa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na ya, tjoom' nntseit'maa<sup>n!</sup>ñe Ty'oots'om joona, nnts'aa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena ndo' nñequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'omna jo nnoom. Najndyee nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>11</sup> Ee Ty'oots'om nchii na nncjaañ'oom'ñê ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, saa cwiiche<sup>n</sup> tineii<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tyoondye chiuu matsa<sup>a</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, maxje<sup>n</sup> nntsuundyena nc'e na jndä jla'tjoondyen cantyja 'naa<sup>n!</sup>na' meii<sup>n</sup> tyoondyen juuna'. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n!</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, majuuna' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona. <sup>13</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n!</sup> Ty'oots'om, nchii nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwindye chiuu matsa<sup>a</sup>ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup> joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, macandä nn'a<sup>n</sup> na cwil'a chiuu na matsa<sup>a</sup>ntjomna'. <sup>14</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na ticuua ljeii lueena na matsa<sup>a</sup>ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés, saa cwil'ana cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' ndo' na ljo' nquieena laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom ljeii na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> joona. <sup>15</sup> Ee cantyja na cwil'a na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> cwit'mo<sup>n</sup>na na juu ljeii'ñee<sup>n</sup> teiljeiina' naquii' n'omna ee juu na m'aa<sup>n!</sup> n'omna ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'. Juu jo' macwji'yuu'ñena' na manquiuna quia cwil'ana yuu na ya, ndo' yuu na tia. <sup>16</sup> Ee maxje<sup>n</sup> nleitquioo' na ljo' juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso na cwe' wanty'iuu' tyol'ana. Maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> Jesucristo na cu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na jla'tjoondyen cha'xje<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom naya na mañequiaya ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>.

### Nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés

<sup>17</sup> 'U je' na cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> judío. 'U quit'ma<sup>n</sup> ts'om' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ndo' macwji's'andyu' che<sup>n</sup>nncu' na tseixma<sup>n!</sup> cwentaa' Ty'oots'om. <sup>18</sup> Jndaa'ya ntyji' chiuu l'ue ts'oom. Ndo' ma'mo<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> njom' cwaa<sup>n</sup> na yati nncwjii'ndyu'. <sup>19</sup> Jndaa'ya ntyji' na nndaa<sup>a</sup> nntsa' na nncja'chuundyu' nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, ndo' na cwiluiindyu' chom na matseixueñena' ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> na jaa<sup>n!</sup>ñe. <sup>20</sup> 'U

matseitiuu' na jee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>' na m'mo<sup>n</sup>' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na tijndo' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om ndo' na cwiluiindyu' cha'cwijom maestro 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tijndye nquiu cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ee ñequio ljeii na matsa'ntjomna' na maleiñ'oom', waa ñ'oom na matsona' chiuu na nluii ndo' tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu'. <sup>21</sup> 'U na ma'moo<sup>n</sup>' ndaq<sup>a</sup> nt'omche<sup>n</sup>, ¿chiuu na tiñe'ca'mo<sup>n</sup>' njom' nncu'? Xe<sup>n</sup> ma'moo<sup>n</sup>' na tinch'uee ts'a<sup>n</sup>, ¿chiuu na mach'uee'? <sup>22</sup> Xe<sup>n</sup> ma'moo<sup>n</sup>' na tinc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiuu na majo' mache'? 'U na jndo' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, quia jo' ¿chiuu na mach'uee' 'na<sup>n</sup> na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> joona'?

<sup>23</sup> Matseis'andyu' na maleiñ'oom' ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, saa quia matsei'tjoondyu' jo nnom juuna', ¿aa nchii maju'cje' Ty'oots'om? <sup>24</sup> Ndo' na lcaa', jee<sup>n</sup> xcwe ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena cwitio'ñ'oomna Ty'oots'om nc'e natia na cwil'a' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos."

<sup>25</sup> 'Naa<sup>n</sup> na cwiluii ntjaan' yo'ndaa na<sup>n</sup>nom nda nn'a<sup>n</sup> judíos jnda tseixma<sup>n</sup>na' xe<sup>n</sup> matseicanda<sup>a</sup> ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés. Saq<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> matsei'tjoondyu' nnom ljeii'ñee<sup>n</sup> maty'iomna' cantyja 'na<sup>n</sup>' cha'cwijom na ticaluii 'naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> 'u. <sup>26</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na quich'ee cha'xje<sup>n</sup> matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> tyooluii 'naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> juu, naljo' mach'ee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cha'cwijom jnd<sup>a</sup> tuii 'naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> juu meii<sup>n</sup> ticaluii. <sup>27</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na tyooluii 'naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, saa mach'ee chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nñequiaa jna<sup>n</sup>' 'u ts'a<sup>n</sup> judío ee meii<sup>n</sup> na waa ljeii'ñee<sup>n</sup> l'o<sup>n</sup>, saq<sup>a</sup> tyootseicanda<sup>a</sup> juuna' ndo' 'u ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> tjaan'. <sup>28</sup> Ee nchii cwe' tsjaan' na tuiñe ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiluiiñe judío, meii<sup>n</sup> nchii cwe' 'naa<sup>n</sup> na cwil'ana ndana na na<sup>n</sup>nom. <sup>29</sup> Cwiwitquioo' na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> cwii judío quia na m'aa<sup>n</sup> na xcwee' ts'om jo nnom Ty'oots'om. Juu 'naa<sup>n</sup> na cwiluii tjaan' ts'a<sup>n</sup> matseicanda<sup>a</sup>ñena' quia nquii Espíritu Santo maque<sup>n</sup> xcoom naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>. Ts'a<sup>n</sup> na lcaa' matseixma<sup>n</sup>, mal'uee<sup>n</sup> yuu na nncjaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, tints'aa meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticjaawee' nquiuna ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**3** <sup>1</sup> Quia jo' ¿aa waa yuu mateijndeitina' ts'a<sup>n</sup> nc'e cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> judío oo aa jndati cwiluiiñê nc'e na tuii 'naa<sup>n</sup> tjaan'<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? <sup>2</sup> Mayuu' na ljo'. Ndo' jndye nnom niom na cwit'moo<sup>n</sup>na' na ljo'. Najndyee nc'e na tquiaa Ty'oots'om ñ'oom'm ndaq<sup>a</sup>na. <sup>3</sup> Saq<sup>a</sup> je' je', xe<sup>n</sup> na nt'omndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticala'yu'ya n'omna, ¿aa jo' chii mati jom taxotseican<sup>a</sup>ñ'oom 'ñom? <sup>4</sup> Majndaa'ya na nchii ljo' ee jom mach'ee<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' meii<sup>n</sup> na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwiluiindyena na cantundyena. Ee ñ'oom'm na teilejii matsona':

Ñequio ñ'om'ndyo' nleitquioo' na cwiluiindyu' na maty'iomyana'. Mei<sup>n</sup> xocal'mo<sup>n</sup>na' na matsei'tjoondyu' quia cwilue nn'a<sup>n</sup> na tixcwe mache'.

<sup>5</sup> Saq<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> joo na ticaty'iomyana' na cwil'aaya cwit'moo<sup>n</sup>na' na Ty'oots'om cwiluiiñê na maty'iomyana', ¿chiuu nl'uuyooya? ¿Aa

nnts'aache<sup>n</sup>na' na tixcwe ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia na matseijndaa'ñê na nntioq<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>ya? Matseinchu'a ñ'oommeii<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwila'nchu' nn'a<sup>n</sup> ñ'oom. <sup>6</sup> Saq mei<sup>n</sup>chjoo nchii ljo', ee xe<sup>n</sup> Ty'oots'om tixcwe ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia jo' ɿchiuu nnts'aayom na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue?

<sup>7</sup> Saq xe<sup>n</sup> juu na cantu na matseixma<sup>n</sup>ya matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om na cwiluiiñê na mayom'm, quia jo' ɿchiuu na macu'xe<sup>n</sup>na' ja na cwiluiindy<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>? <sup>8</sup> Xe<sup>n</sup> na luala' waa quia jo' chiuu tical'aayaaya natia cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cats'aana' yuu na ya, cha'xje<sup>n</sup> cantu na cwila'nei<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo' cwil'uuyâ. Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na cat'uiitye<sup>n</sup> Ty'oots'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwiluena.

### Tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na tyootseitjooñe

<sup>9</sup> Quia jo' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos, ɿaa waa cwii nnom na mach'eeda' na yati cantyja 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om, nchiiti nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee jndä macwil'uuya na cha'tso nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>10</sup> Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona':

Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu c'oom na mach'ee na maty'iomyana'.

<sup>11</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matsei'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

Tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na mal'ue jom.

<sup>12</sup> Cha'tsondyena jndä macwila'jomndyena nato na tis'a.

Tjaa yuu nndaa na nleil'uee'ñê joona.

Mei<sup>n</sup>cwiindye joona tic'oom na mach'ee yuu na ya, mei<sup>n</sup>cwii,  
mei<sup>n</sup>cwii.

<sup>13</sup> Cantyja na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom cwajndii, matseijomna' joona  
cha'cwijom cwii tsei'tsuaa na ticata<sup>n</sup> na maju'na' jndye c'ee.

Jee<sup>n</sup> yoo' ndyueena ñ'e<sup>n</sup> cantu.

Ñ'oom wi' na cwila'nei<sup>n</sup>na matseijomna' cha'cwijom ndaa ndyuee  
canduu na wjeena'.

<sup>14</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo nc'iaana.

Ñ'oom na cwila'ndaa'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Cwii ñ'oom na tit'ma<sup>n</sup> saq nla'cuee'na x'iaana.

<sup>16</sup> Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na cwiquiena, cwila'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup>,  
ndo' cwe' nc'e jnaa<sup>n</sup> joona maco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Ndo' ticaliuna chiuu waa na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na tjaatia' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Mei<sup>n</sup> cwe' tic'oom' n'omna na nnc'omna na nquiaana Ty'oots'om.

<sup>19</sup> Jaa manquiuya na tquiaa Ty'oots'om ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha catseiche<sup>n</sup>na'  
mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na ñe'catso na tjaatiaa<sup>n</sup>. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' matseijndaa'ñê na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee nchii nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaatiaa<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om nc'e na mach'ee yuu na matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee juuna'

ts'iaa<sup>n</sup>'na' tomti na matseijndaa'ñena' na cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> jo nnoom.

### Nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e na matseiyu'ya ts'om

<sup>21</sup> Saa je' jnd<sup>a</sup> t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om chiuu ya yuu na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> jo nnoom, taxocwil'ue meii<sup>n</sup> na ñe'tseicanda ts'a<sup>n</sup> ljeii na tquiaa<sup>n</sup> nnom Moisés ñequio nt'om ñ'oom na tandyo xuee jla'ljeii profetas, cwit'moo<sup>n</sup>na' na ljo'. <sup>22</sup> Je' tomti matsa' Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> tacola'xma<sup>n</sup>na, quia na cwila'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Mei<sup>n</sup> tyooch'ee<sup>n</sup> na cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na matseiñ'oom'ñê. <sup>23</sup> Ee cha'tsondyeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tjom la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup>cwii ticuua cantyja 'naa<sup>n</sup>na na nlquieno jo nnom Ty'oots'om na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup>na. <sup>24</sup> Saa nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> na cwe'yu cwicandaaya, jo' chii maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na jo nnoom. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' nc'e tioml'ua Jesucristo jnaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> jaa cha mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê matseicanduu'na' jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Laa'ti' seijndaa'ñê Ty'oots'om cha ca'mo<sup>n</sup>na' na mach'ee<sup>n</sup> yuu na maty'iomyana'. Ee teiyotiche<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncue' Cristo, nc'e na m'aa<sup>n</sup> nioomchee<sup>n</sup>, t̄icwjaa'ñê cwenta jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Maluaa' ma'mo<sup>n</sup>na' je', na Ty'oots'om xcwe mach'ee<sup>n</sup> quia na mañequiaa<sup>n</sup> na caliu nn'a<sup>n</sup> na matsaa<sup>n</sup>na' joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jo nnoom, nc'e na cwila'yu'ya n'omna ñequio Jesús.

<sup>27</sup> ¿Yuu waa je' na nndaa<sup>n</sup> nntseis'añe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>? Tquia jnd<sup>a</sup> tquie'na' jo'. ¿Chieu na ljo'? ¿Aa ee cwila'candaa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> ljo' na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', tomti ee na cwila'yu'ya cwii n'oo<sup>n</sup>ya ñequio Jesucristo. <sup>28</sup> Quia jo' cwiwitquioo'ndyeyu na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> jo nnoom nc'e na matseiyu'ya ts'om, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta aa matseicanda<sup>a</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> oo aa tyootseicanda<sup>a</sup> juuna'. <sup>29</sup> Ndo' Ty'oots'om je', ¿aa ñequiiche<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos? ¿Aa nchii mati ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos? Mayuu' na ljo'. <sup>30</sup> Ee ñecwii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> na juu matsa' nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwii cola'xma<sup>n</sup> ee na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Ticwjaa'ñê cwenta aa jnd<sup>a</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> oo aa tyooluii. <sup>31</sup> Quia jo', ¿aa nc'e na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo jo' chii mach'eenaa' na tjaa yuu cwil'ue ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee mañequiero na cwila'yu'ya cwii n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo cwitjei'yuu'ndyo<sup>o</sup> na l'ue ljeii'ñee<sup>n</sup>.

### Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Abraham

**4** <sup>1</sup> Ndo' na lcaa' waa, ¿cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na jndaa<sup>n</sup> tue'ntyjo<sup>o</sup> s'aa weloo welooya Abraham cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'? <sup>2</sup> Ee xe<sup>n</sup> mayuu' tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup> cwe' ee cwii

nnom na s'aa<sup>n</sup>, nndaq nntseis'añe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, saq nchii cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na nluii na ljo'. <sup>3</sup> Ee ljo' matso ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>? Matsona': "Tyotseiyu'ya ts'om Abraham ñequio Ty'oots'om, ndo' na s'aa<sup>n</sup> naljo', Ty'oots'om tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>." <sup>4</sup> Quia na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, s'om na nnjoml'uañê, nchii cwe' na macanaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo', macoñoom ee jndq tantjoom. <sup>5</sup> Saq nchii cantyja ljo' na mach'ee ts'a<sup>n</sup>, jo' chii maque<sup>n</sup> Ty'oots'om juu na cwiluiiñê na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. Maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicalaxma<sup>n</sup>na nc'e na cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Cristo. <sup>6</sup> Nquii David, seineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Tsoom na t'ma<sup>n</sup> mañequiaana' na neii<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> quia maque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta cantyja na mach'ee. <sup>7</sup> Tsoom:

Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cha'tso jnaa<sup>n</sup>na jndq seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om, ndo' jndq seicanoom'm joona'.

<sup>8</sup> Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tajom catso Ty'oots'om na chujna<sup>n</sup>ti nnoom.

<sup>9</sup> Quia jo' juu na luua' matsona' nnc'om ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> caa cwe' tomti ncjoo nn'a<sup>n</sup> judíos cwicandaaya jo' oo aa mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? Ee jndq l'uuya quia na seiyu'ya ts'om Abraham ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ljo' xje<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na ljo'? Aa quia jndq na s'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na seicatoon'qon na cwil'aa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ndaaya na na<sup>n</sup>nom, oo aa xje<sup>n</sup> na tyooch'ee<sup>n</sup> na ljo'? Tuii na ljo' xje<sup>n</sup> na tyooch'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jndqanquia chii sa'ntjom Ty'oots'om jom na cats'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Juu 'naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ma'moqna' na jndq tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> jo nnom nc'e na matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe. Quia ljo'che<sup>n</sup> tso Ty'oots'om nnoom na nntseixmaa<sup>n</sup> tsotye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñ'e<sup>n</sup>ñe meii<sup>n</sup> ticaluii 'naa<sup>n</sup> joona. Ndo' nc'e na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñe, jo' na maque<sup>n</sup> joona na ticala'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Mayuu' cwiluiiñê Abraham tsotye nn'a<sup>n</sup> na jndq tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup>na, saq nchii macandq cwiluiiñê na ljo' ndqaq nn'a<sup>n</sup> na jndq tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii mati ndqaq nn'a<sup>n</sup> na majo'ti cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>.

### Seicandqa'ñe Ty'oots'om ñ'oom'm nnon Abraham nc'e na tyotseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñe

<sup>13</sup> Ee nnom Abraham ñequio tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' tso Ty'oots'om ñ'oom na nnts'aa<sup>n</sup> na nndaana tsjoomnancue. Nchii cwe' nc'e na seicandqa'ñe Abraham ljeii na matsq'ntjomna', jo' na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo', saq nc'e seiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñe, jo' na tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'candq ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés nndaana tsjoomnancue, quia jo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo na cwila'yu'ya n'omna, ndo' mati juu ñ'oom na tsoom nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup> jndq tyuii'na'. <sup>15</sup> Ee

ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, matseijndaa'ñena' na nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Macanda xe<sup>n</sup> ticuaa ljeii'ñee<sup>n</sup> ndaana, quia jo' xocatsona' na cwila'tjoondyena nnomna'.

<sup>16</sup> Jo' chii ñ'oom na tju' Ty'oots'om nacjoom'm na nnts'aa<sup>n</sup> ñequio Abraham waana' jo ndaq nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo'. Ñ'oom na tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo', cwiluiñena' cwii naya na cwe'yu jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ee na seiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe. Jo' chii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nchii macanda cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo chiuu matsa'ntjom ljeii, xe<sup>n</sup> nchii mati cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'omna cha'xje<sup>n</sup> na tyotseiyu' cwii ts'om jom. Luaa' waa na maque<sup>n</sup>na' Abraham na cwiluiñê tsotyaaya na cha'tsondyo <sup>17</sup> jo nnom Ty'oots'om na ñ'e<sup>n</sup> seiyoom'm. Mañejuuti na mañequiaa na cwitando'xco l'oo, ndo' mach'ee na cuua 'na<sup>n</sup> na tijoom ñetuaa. Luaa' matseicandaa'ñena' cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Ja maquia<sup>n</sup>ya 'u na cwiluiindyu' tsotye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>."

<sup>18</sup> Ndo' meii<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na m'mo<sup>n</sup>na' na juu ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup> nntseicandaa'ñena', saa tyotseiyoom'm ndo' tyocantyjaa' ts'oom na nluii cha'xje<sup>n</sup> na tso nnoom. Ndo' na ljo' tue'ntyjo na cwiluiñê tsotye jndyendye nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om nnoom: "Maluaa' nncue'ntyjo na jndye nncjaawicantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>!." <sup>19</sup> Meii<sup>n</sup> na manndyoo' nndaq' cwii sianto chuu' Abraham, ndo' ntyjee<sup>n</sup> na manndyoo' na nncwjena ñequio scoom'm Sara ndo' jee<sup>n</sup> jnda tquiendyena na nnc'oomya ndana, saa maxje<sup>n</sup> ticanycwii na tyotseiyu'ya cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Tícats'aana' na we waa nnc'oom' ts'om Abraham mei<sup>n</sup> na n'ñee<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'oom ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa. Yache<sup>n</sup> tyotseiyu'ya ts'oom ndo' tyocantyjaa' ts'oom juu ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>'ñê juu, <sup>21</sup> ee majndaa'ya ntyjee<sup>n</sup> na Ty'oots'om waa najndeii na nntseicandaa'ñe ñ'oom'ndyoo. <sup>22</sup> Ndo' nc'e na tyotseiyu'ya ts'oom, jo' chii tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na cwiluiñê na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ndo' juu ñ'oom na teiljeii na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om juu na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na tyotseiyu'ya ts'om, nchii macanda waana' cantyja 'naa<sup>n</sup> Abraham. <sup>24</sup> Mati teiljeiina' cwentaa jaa. Ee na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii mati jaa maw'ana' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya, ee na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na tando'xco Jesús jnda na tue', nquii na cwiluiñe na matsa'ntjom jaa, <sup>25</sup> manquiiti tsa<sup>n</sup> na tquia nn'a<sup>n</sup> cwenta na cue' cwentaa' jnaa<sup>n</sup>ya ndo' na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco cha nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa.

### Tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya

**5** <sup>1</sup> Jo' chii nc'e na jnda tque<sup>n</sup>na' na cwiluiindyo nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicolaxmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jnda ljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndya nc'e nquii Jesucristo na cwiluiñe na

matsa'ntjom jaa. <sup>2</sup> Macantyja 'naa<sup>n</sup>' jom, jo' na macwja'a'ñena' jaa naquii' nayawaañe na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, na cwila'yu'ya n'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' tye<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya naquii' ñ'oomwaa<sup>n</sup>ndo' mañequiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>ya, ee ntyja'a'ya n'oo<sup>n</sup>ya na nla'jomndyo na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om. <sup>3</sup> Ndo' nchii macand<sup>a</sup> jo', mati mañequiaana' na neii<sup>n</sup>ya naquii' nawi' na cwitjoo<sup>n</sup>ya. Ee nquiuya na joo nawi'ñee<sup>n</sup> 'oon'omna' jaa na c'oo<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ndo' juu na m'aa<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya mach'eena' na cwina<sup>n</sup>ndyo quia cwiwinoo<sup>n</sup>ya nawi', ndo' juu na cwina<sup>n</sup>ndyo mañequiaana' na tye<sup>n</sup> cwicantyja'a' n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om. <sup>5</sup> Ndo' juu na cwicantyja'a'ya n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om, tacats'aana' nquiuya na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo jo', ee jnda seicatoo' Ty'oots'om naquii' n'oo<sup>n</sup>ya ñequio juu na candy<sup>a</sup> ts'oom jaa ee jnda tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup> Juu xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya na tjaa chiuuya na nl'aaya na nntjei'n'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjoo, majuuto xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaña Cristo na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo. <sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> jndeい'na' na ñequiaña ts'a<sup>n</sup> na cue' cwentaa' x'iaa' meii<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na maty'iomyana'. Saa<sup>a</sup> nnda<sup>a</sup> nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nljoya ts'om na cue' cwentaa' cwii ts'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe. <sup>8</sup> Saa<sup>a</sup> Ty'oots'om ma'moo<sup>n</sup> na candy<sup>a</sup> ts'oom jaa, ee xje<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> jñoom Cristo na cue' cwentaaya. <sup>9</sup> Je' je' na jnda tue' Cristo, jnda tque<sup>n</sup>na' jaa na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om, jo' chii cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo, majndaa'ya na taxocat'uiina' jaa quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> xuee na macanda. <sup>10</sup> Ee xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup> nndiaa<sup>n</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om tquee<sup>n</sup> jaa na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e na tue' Jnaa<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> je' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e na wanoom'm. <sup>11</sup> Ndo' nchii macand<sup>a</sup> jo', xe<sup>n</sup> nchii mati mañequiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>ya na matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nc'e Taya Jesucristo jo' na cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

### Xuii' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Adán ñequio Cristo

<sup>12</sup> Luua waa cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaa'. Jnaa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jo' na jndyoquiee' jna<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' jnaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>ndo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, luua' ty'oomna' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ee cha'tsondyena laxma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Cwitjooche<sup>n</sup> na nncuaa ljeii na matsa'ntjomna', maxje<sup>n</sup> cwila'tjoondye nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om, saa<sup>a</sup> tîcatsoom na waa jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na tjaa'na<sup>n</sup> ljeii na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Saa<sup>a</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', xje<sup>n</sup> na t'oomche<sup>n</sup> Adán hasta xje<sup>n</sup> na t'oom Moisés, maxje<sup>n</sup> tyowje nn'a<sup>n</sup> na tyola'tjoondyea meii<sup>n</sup> na nchii tyola'tjoondyea nnom cwii ñ'oom na jnd<sup>a</sup> sa'ntjom Ty'oots'om, cha'xje<sup>n</sup> s'aa Adán, juu na cwiluiiñe cwii na matseijomna' nquii na quia nndyo.

<sup>15</sup> Juu na seitjooñe Adán, mei<sup>n</sup>chjoo titseijomna' ñequio juu naya na mañequiaa Ty'oots'om na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya. Ee cwe' na seitjooñe cwii ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, saa juu naya na cwe'yu na mañequiaa Ty'oots'om na cwito'ñoo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñecwii ts'a<sup>n</sup>, majuu Jesucristo, juuna' jndati tseixma<sup>n</sup>na' ndo' mañ'omna' jndyendye nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Juu na seitjooñe Adán, mei<sup>n</sup>chjoo ticatseijomna' ñequio na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om añmaa<sup>n</sup>ya. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>' jnaa<sup>n</sup>' ñecwii ts'a<sup>n</sup> mat'uiitye<sup>n</sup>na' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, cwe'yu matsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jo nnoom meii<sup>n</sup> na jndye nnom jnda jla'tjoondyena. <sup>17</sup> Ee xe<sup>n</sup> cantyja na seitjooñe Adán, teijndaa' na maxje<sup>n</sup> nncwje cha'tso nn'a<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwe'yu, maque<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na cwilaljo Jesucristo na tjaa jna<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na jo nnoom Ty'oots'om. Cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu jndyendye nn'a<sup>n</sup> nluiixcondyena.

<sup>18</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> juu na seitjooñe Adán seijndaa'ñena' na mat'uiina' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, maluaa' cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu na seicandaañe Jesucristo, maque<sup>n</sup>na' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' cwe' nc'e na títseicandaa Adán jo nnoom Ty'oots'om jo' na s'aana' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, maluaa' matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo seicanañ jo nnoom Ty'oots'om, jo' na jndyendye nn'a<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na jo nnoom.

<sup>20</sup> Saa quia na teitquioo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés seicanto'tina' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' jnda na tjawijndyeti jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, Ty'oots'om seicwaljoo'tyee<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe ñequio nn'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> juu jna<sup>n</sup> waa najndeii na tseixma<sup>n</sup>na' na cwje nn'a<sup>n</sup>, malaa'ti' juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na maque<sup>n</sup>na' jaa na tjaa jna<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya waatiche<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' na ñequiaana' na ticanycwii na cwitandoa nc'e nquii Jesucristo na cwiluiñe na matsa'ntjoom jaa.

### L'oo jaa cantyja 'naa<sup>n</sup>' jna<sup>n</sup> saa cwitandoa nc'e Cristo

**6** <sup>1</sup> ¿Quia jo' ñchiuu nl'uuyoo cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oommei<sup>n</sup>? ¿Aa tsal'aatyaya jna<sup>n</sup> cha na nnto'ñoo<sup>n</sup>tyaña naya na matseixmaa<sup>n</sup>?

<sup>2</sup> Tijoom jndaa. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na jnda tue' xocandaa nntsantjomti natia jom. Ndo' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo cwiluiindyo l'oo jo nnoom jna<sup>n</sup>. Jo' chii ñchiuu nluiiyuu na nl'aatyaya natia? <sup>3</sup> ¿Aa ticala'no<sup>n</sup>'yo' quia na teits'oomndyo, tjaal'ñena' jaa cantyja na tue' Cristo Jesús? <sup>4</sup> Ee quia na teits'oomndyo tjoom' tjacanty'iuu'ndyo ñequio Cristo jo' na tque<sup>n</sup>na' na l'oo jaa, cha na nnts'aana' na la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco cha'xje<sup>n</sup> na tando'xco Cristo cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu na t'ma<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Tsotyaaya Ty'oots'om.

<sup>5</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> seitjoom'na jaa ñ'e<sup>n</sup>ñe cantyja na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mati matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup>ñe cantyja na tando'xcoom. <sup>6</sup> Manquiuya juu na ñejla'xmaa<sup>n</sup>ya na tyol'aaya jna<sup>n</sup>, ty'loomna' jo' ts'oom'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>

Cristo, cha juu na mach'eena' na cwila'tjoondyo nnom Ty'ooots'om, catyuii' najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' na nndyaandyo na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom jna<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mandi'ntjomtye<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nnom ts'a<sup>n</sup> na seijnda jom. <sup>7</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tue' jnd<sup>a</sup> jndyaanê na maque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom.

<sup>8</sup> Ndo' nc'e na cwila'jomndyo ñ'e<sup>n</sup> Cristo na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, mati cwila'yuu'a na nntandoo'a ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>9</sup> Ee manquiuyua na Cristo cwii ndii' na jnd<sup>a</sup> tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tacuua cwii xuee na nncue'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ee juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup> tatja'a<sup>n</sup> ljo' cwiya nndaa<sup>a</sup> nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>10</sup> Quia na tue' Cristo, ñejom ndii' tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>na' na cue'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' je' na wanoom'm, wanoom'm cwentaa' Ty'ooots'om. <sup>11</sup> Jo' chii mati 'o, c'oom'ya n'om'yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, ndo' na tando'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om ee na matseitjoom'na' 'o ñequio Cristo Jesús na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa.

<sup>12</sup> Jo' chii tañeiquiandyo' na nna<sup>n</sup>jndeii jna<sup>n</sup> na nnts<sup>a</sup>'ntjomna' seii'yo' na cwiwje, na nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o na nla'canda<sup>a</sup>ndyo' chiuu l'ue ts'omna'.

<sup>13</sup> Mei<sup>n</sup> tintio'yo' seii'yo' l'<sup>a</sup>o jna<sup>n</sup>, na nleil'uena' cha'na l'ots'iaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> nluii yuu na ticaty'iomyana'. Je' je' quiandyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' l'<sup>a</sup>o Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tando'xco na tja, ndo' catio'yo' seii'yo' l'<sup>a</sup>o<sup>n</sup> na nleil'uena' cha'na l'ots'iaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> nluii yuu na maty'iomyana'.

<sup>14</sup> Ee ticatsona' na nlque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'o, ee nchii m'a<sup>n</sup>yo' nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, 'o m'a<sup>n</sup>yo' nacje 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

### Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na teijndañê

<sup>15</sup> Quia jo' ñchiuu nncuua? ñAa nc'e na tic'oo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, jo' chii nla'tjoondyotyaa nnom Ty'ooots'om? ñAa nl'aa na ljo' nc'e na cwicandaaya naya na matseixmaa<sup>n</sup>? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na' jo!. <sup>16</sup> 'O manquiujndaa<sup>a</sup>ndyo' quia mañequiaña ts'a<sup>n</sup> na nndi'ntjomtyee<sup>n</sup> nnom cwiiche<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>a</sup> ljo' na matsa'ntjom, cwiluiiñê tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> mandi'ntjom nnom patrom 'naa<sup>n</sup> ndo' jnde'i'na' na catseicanaa<sup>a</sup> ljo' na matsa'ntjom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii xe<sup>n</sup> mandi'ntjom ts'a<sup>n</sup> nnom jna<sup>n</sup>, wjaan'omna' juu na nntsuuñe, oo aa nntseicanaa<sup>a</sup> nnom Ty'ooots'om, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nnc'oom cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na!. <sup>17</sup> Saa jee<sup>n</sup> ndya' quianl'uaa' Ty'ooots'om, na 'o meii<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> ñejndye'ntjom'yo' nnom jna<sup>n</sup>, saa je' ñequio na xcwee'ya n'om'yo' cwila'ñ'oom'ndyo' ñ'oom na t'moog<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ndo' je' na jnd<sup>a</sup> seicandyaañê 'o nnom jna<sup>n</sup>, jo' chii cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'. <sup>19</sup> Matseina<sup>a</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e 'o ticala'no<sup>n</sup>ya'yo' joona'. Quia jo' cha'xje<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tquia'ñ'e<sup>n</sup>yo' seii'yo' na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup> ñequio ndaa<sup>a</sup> cha'tso nnom natia, ndo' na ñel'a'yo' yuu na matso ljeii na matsa'ntjomna' na tal'a'yo', maluaa' je' quiandyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' na

nndye'ntjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' xcwe nc'om'yo' jo nnom Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Xje<sup>n</sup> na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' nnom jna<sup>n</sup>, tîc'oom' n'om'yo' na nl'a'yo' yuu na ya. <sup>21</sup> Ndo' na luua' tyol'a'yo', ñyuu waa na teijndeina' 'o? Je' cantyja na nmeii<sup>n</sup> ñel'a'yo', yache<sup>n</sup> mach'eena' jnaa<sup>n</sup>'yo', ee joona' 'oochona' 'o na nntsuundyo'. <sup>22</sup> Saa je' je' jndä jndyaandyo' na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' nnom jna<sup>n</sup>, ndo' jndä saaquiee'ndyo' na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' waa naya 'na<sup>n</sup>'yo' na maque<sup>n</sup>lju'na' 'o jo nnoom, ndo' na nnto'ñoom'yo' na ticanycwii na nntando'yo'. <sup>23</sup> Ee nquii jna<sup>n</sup> matioml'uana' jaa na cwiwjaaya, saa naya na cwicandaaya nnom Ty'oots'om mañequiaana' na ticanycwii na cwita'ndo'a nc'e Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa.

### Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jndä toco

**7** <sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, manqui'yo' chiuu waa na matsa'ntjom ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, na juu ljeii'ñee<sup>n</sup> taxoque<sup>n</sup>tina' xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndä tue'. <sup>2</sup> Ee matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> cwii yuscu na jndä toco, matseitye<sup>n</sup> ljeii jom ñequio saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wando'. Saa xe<sup>n</sup> nncue' quia jo' cwindyaañê l'ø ljeii 'naa<sup>n</sup>na. <sup>3</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> wando' saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' nnc'oo<sup>n</sup> 'ndyoo cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a quia jo' matsona' na jom yuscu na cwe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> na jndä tue' saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quia jo' wanaa<sup>n</sup> na nncoconnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' xocatsona' na cwe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', mati 'o cwiluiindyo' l'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés nc'e ts'oom'naa<sup>n</sup> ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Cristo, cha na nndäq<sup>a</sup> nla'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' cwiiche<sup>n</sup>, manque<sup>n</sup> na wando'xcoom jndä na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Maluua' waa cha nndäq<sup>a</sup> nleil'uee'ñê 'o.

<sup>5</sup> Ee quia na ñet'oo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' na teincoondyo na nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jaa, ljeii'ñee<sup>n</sup> tyotseilcwii'ñena' ndäaya na cwil'aaya cha'tso nnom natia na quee<sup>n</sup> ts'om seii'a, jo' na tjachuuna' jaa na nntsuundyo. <sup>6</sup> Saa je' je' jndä tjaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na ñetque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> jaa, jo' chii je' mam'a<sup>n</sup>candyaaandyo na nndya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om nc'e cwitandoo<sup>n</sup>xcooya na m'aa<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> Espíritu, tachii cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom tquiee na ñesa'ntjom.

### Jna<sup>n</sup> ñe'que<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' ja

<sup>7</sup> Quia jo' ñchiuu nl'uuyoo<sup>n</sup>ya je' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, aa jna<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na'? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo' ee xe<sup>n</sup> nchii juuna', xocatsei'no<sup>n</sup>a na ticatsa'ntjomna' na matseiquee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> hasta quia ljeiya na tso ljeii'ñee<sup>n</sup>: "Tintseiquee<sup>n</sup> ts'om' 'naa<sup>n</sup> x'ia!".

<sup>8</sup> Saa juu ljeii'ñee<sup>n</sup> teil'uee'ñe jna<sup>n</sup> na s'aana' na tyotseiquee<sup>n</sup>na' ts'oo<sup>n</sup> jndye nnom natia. Ee yuu na ticuua ljeii'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'ooñe jna<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Tyowaa xje<sup>n</sup> na tîcaljeii chiuu matsa<sup>ntjom</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tîcatsei'ndaa'na' ntyjiya na ñeseitjo<sup>oondyo</sup> nnomna', saa quia na sei'no<sup>n</sup>'a chiuu matsa<sup>ntjomna</sup>', quia jo' ljeiya na wando' jna<sup>n</sup>, na wjaan'oombna' ja na ntsuundyo. <sup>10</sup> Ndo' juu ljeii'ñee<sup>n</sup> na ts'iaa<sup>n</sup>'na' na nñequiaana' na nndaya na ticanycwii na wando'a, teijndaa'yuu na nntsuundyo cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>11</sup> Ee juu jna<sup>n</sup> teil'uee'ñena' ljeii'ñee<sup>n</sup> na tquiu'nn'a<sup>n</sup>'na' ja ndo' tque<sup>n</sup>'na' na nntsuundyo.

<sup>12</sup> Jo' chii nquii ljeii'ñee<sup>n</sup> lju' cwiluiiñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', ndo' ñ'oom na matsa<sup>ntjom</sup> cwiluiiñena' na lju', mati xcwe ndo' jee<sup>n</sup> yana'.

<sup>13</sup> Quia jo' ñaa ñe'catsona' na ljeii na cwiluiiñena' na yana' tjañ'oombna' ja na nntsuundyo? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii ljo'. Juu jna<sup>n</sup> na waana' quii' ts'oo<sup>n</sup>, seijndaa'ñena' na nntsuundyo ndo' t'mo<sup>n</sup> jndaa'ñena' na jna<sup>n</sup> jo', juu jo' teil'uee'ñena' cwii na jee<sup>n</sup> ya ndo' laa'ti waa na juu ñ'oom na matsa<sup>ntjomna</sup> t'mo<sup>n</sup>'na' na jee<sup>n</sup> tia tseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Manquiuya na tquiaa Espíritu ljeii na matsa<sup>ntjomna</sup>. Saa nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na seijnda jna<sup>n</sup>, na tye<sup>n</sup> mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnomna'. <sup>15</sup> Tileicatsei'no<sup>n</sup>'a chiuu na matjo<sup>n</sup>ya na tileicats'aaya ljo' na ñe'cats'aa, yache<sup>n</sup> mats'aayoya majo'to ljo' na jee<sup>n</sup> jndoya. <sup>16</sup> Saa quia na mats'aa yuu na tiñe'cats'aa, matsei'no<sup>n</sup>'a na jee<sup>n</sup> ya juu ljeii na matsa<sup>ntjomna</sup>. <sup>17</sup> Ndo' na ljo', ma'mo<sup>n</sup>'na' na nchii nnco mats'aa. Juu jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii' ts'oo<sup>n</sup> mach'eena' na ljo'. <sup>18</sup> Ndo' ntyjiya nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja, tja'a'na<sup>n</sup> cwii na matseixma<sup>n</sup>ya na nts'aa yuu na ya. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na ya saa leicanda<sup>a</sup> nnts'aa. <sup>19</sup> Juu na ya na ñe'cats'aa, ticats'aa jo', ñequii'che<sup>n</sup> natia na tiñe'cats'aa, juu jo' mats'aa. <sup>20</sup> Quia jo' xe<sup>n</sup> juu na tiñe'cats'aa mats'aa, nchii manncotya mats'aa jo'. Juu jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> quii' ts'oo<sup>n</sup>, juuna' mach'eena' na ljo'.

<sup>21</sup> Jo' chii luua waa na maljeiya cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Quia na matseijndo na nnts'aa yuu na ya na l'ue ts'oo<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> maljeiya na m'aa<sup>n</sup> natia naquii' ts'oo<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ee nnco jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' ntyjii ljeii 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> nnom Moisés, <sup>23</sup> saa maqua<sup>n</sup> cwenta naquii' seii'a m'aa<sup>n</sup> cwii na matseiweñe nacjoo' juu na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>'na' na cats'aa, majuu jna<sup>n</sup> na matsa<sup>ntjomna</sup> seii'a, na maleiñ'oombna' ja praso.

<sup>24</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' nty'iaa'ndyo. ñ'Nee<sup>n</sup> nndaa<sup>a</sup> nntseicandyaañe ja ñequio seii'a na wjaan'oombna' ja na nntsuundyo? <sup>25</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' quianl'uaa' Ty'oots'om na macanda<sup>a</sup> jom nndaa<sup>a</sup> nncwjil'n'maañê ja nc'e Taya Jesucristo. Je' je' matsei'no<sup>n</sup>'a na tseixma<sup>n</sup>ya na cju'ndyo cja jo nnom ljeii 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om na matsa<sup>ntjomna</sup>. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ja ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

### C'oo<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> matsa<sup>ntjom</sup> Espíritu cwiluiiñe Ty'oots'om

**8** <sup>1</sup> Jo chii jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo ñequio Jesucristo, ticat'uii Ty'oots'om jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya. Luua' waa nc'e na cwil'aaya yuu na l'ue ts'om Espíritu Santo, nchii yuu na l'ue n'oo<sup>n</sup> ncjoo. <sup>2</sup> Ee juu

ljeii na matsq'ntjomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu na mañequiaa na wando'a jo nnom Ty'oots'om nc'e na matseijomndyo ñequio Cristo Jesús, ljeii'ñee<sup>n</sup> jndq seicandyaañena' ja jo nnom ljeii na ma'mo<sup>n</sup>na' na matseixma<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' nntsuundyo.<sup>3</sup> Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tícandq nlque<sup>n</sup>na' na tjaajna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya ee tjaan'a<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' cha nla'candaaya juuna' ee la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye. Saa yuu na tícandq nnts'aa juuna', nquii Ty'oots'om jndq s'aa<sup>n</sup>. Ee jñoom Jnaa<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> cha'na jaa nmeii<sup>n</sup>, na juu nncue' cwentaa jnaa<sup>n</sup>ya. Ndo' na ljo' seijndaa'ñê na cwintycwii najndeii na matseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na c'oo<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>na'.<sup>4</sup> Luua' s'aa<sup>n</sup> cha nndaa nla'candaaya ljo' na matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee jaa tac'o<sup>n</sup>tyaaya cantyja 'naa<sup>n</sup>' natia na cwila'quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya. Jaa cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>' na l'ue ts'om Espíritu Santo.

<sup>5</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quiandye na cwil'a yuu na l'ue ts'om seii macanda tomti jo' cwijoo' n'omna. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo macandq cwijoo' n'omna ljo' na l'ue ts'om Ty'oots'om.<sup>6</sup> Quia na macandq tomti nnc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljo' na l'ue ts'om seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, wjaañ'omna' jom na nntsuuñê. Saa quia na nnc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo wjaañ'omna' jom na ticanycwii na nncwanoom'm ndo' tjaajna<sup>n</sup> chjoo' ts'om. <sup>7</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandye cantyja 'naa<sup>n</sup>' jna<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>wjeena nacjoo' Ty'oots'om, ee tiñe'catuee'ndyejena jo nnom ljeii na matsa'ntjomna', mei<sup>n</sup> xondq nl'ana.<sup>8</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na 'oom'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' jna<sup>n</sup>, xocandq nl'ana yuu na cjaawee' ntyjii Ty'oots'om.

<sup>9</sup> Saa 'o tac'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na teincoondyo' na nn'a<sup>n</sup>, 'o tsaam'a<sup>n</sup>'yo' nacje 'naa<sup>n</sup>' Espíritu na cwiluiiñê Ty'oots'om, xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñê m'aa<sup>n</sup>ñe naquii<sup>n</sup> n'om'yo'. Ts'a<sup>n</sup> na tictaseixma<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñê Cristo tyooluiiñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.<sup>10</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> Cristo wanoom'm naquii<sup>n</sup> n'om'yo' mei<sup>n</sup> na mayuu' seii'yo' m'a<sup>n</sup>l'oondyen<sup>n</sup> nc'e jna<sup>n</sup>, nquii espíritu na la'xma<sup>n</sup>'yo' m'aa<sup>n</sup> na wando' ee jndq seicandyaañ Ty'oots'om 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>' jna<sup>n</sup>'yo'.<sup>11</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo m'aa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñê naquii<sup>n</sup> n'om'yo', majom nñequiaa<sup>n</sup> na nnta'ndo'nnda' seii'yo' ñequio mañejuuti Espíritu na cwiluiiñê m'aa<sup>n</sup>ñe naquii<sup>n</sup> n'om'yo'.

<sup>12</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', waa cwii na jee<sup>n</sup> matsona' na cal'aaya, saa nchii nl'aya yuu na l'ue n'oo<sup>n</sup> ncjoo.<sup>13</sup> Ee xe<sup>n</sup> na cwiñequiandyo' joo na teincoondyo' ñequio seii'yo' nntsuundyo', saa xe<sup>n</sup> ñequio Espíritu Santo cwil'a'yo' na joo na teincoondyo' ñequio seii'yo' cwjena', quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>14</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo ljo' na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñê Ty'oots'om, na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>.<sup>15</sup> 'O nchii to'ñoom'yo' cwii espíritu na nnts'aayuuna' nquiu'yo' na ndicwa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'yo' moso ndaa<sup>n</sup> joo na l'ue n'om seii'yo', na jo' jo' cwiiche<sup>n</sup> cwiindii' nnc'om'yo' na

nquia'yo' na nnt'uii Ty'oots'om 'o. 'O jndā to'ñoom'yo' Espíritu Santo na macjwaa'ñe 'o na cwiluiindyō ntseinaa<sup>n</sup>. Jom mach'ee<sup>n</sup> na cwil'uuya:

“Ta Tsotyaaya.”<sup>16</sup> Manquiiti Espíritu Santo macwji'yuu'ñē nnom espíritu na laxmaa<sup>n</sup>ya na matsoom na cwiluiindyō ntseinda Ty'oots'om.

<sup>17</sup> Ndo' na cwiluiindyō ntseinaa<sup>n</sup>, mati la'xmaa<sup>n</sup>ya na nndaaya cha'tso na jndā seijndaa'ñē na nndaan nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē ntseinaa<sup>n</sup>, mañequuti na nndaal Cristo, mati jo' nndaaya xe<sup>n</sup> cwilajomndyō nawi' na tjetoom cha ndānquia nlajomndyō na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñē.

<sup>18</sup> Ee ntyjiiyaya na nawi' na tsatjoo<sup>n</sup>ya je', mei<sup>n</sup>chjoo xocatseijomna' ñequio na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' jaa xuee na macanda. <sup>19</sup> Cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio na ntyjaal n'omna mei<sup>n</sup>ndoo'nty'iaandyē xuee quia na m'moo<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> joo cwiluiindyē na nntseinaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om tei'ndaa'n'a' saa<sup>n</sup> nchii tjoomna' na luee ee na l'ue n'om nquieena', tjoomna' na ljo' ee luee ts'oom. Sa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ntyjaal'ya n'omna' na nncue'ntyjo cwii xuee na nlco'yannda'n'a', <sup>21</sup> na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nndyaandyē joona' na tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na' nacie 'naa<sup>n</sup> na cwiwi'ndaa'n'a' ndo' cwiwjena', cha nla'jomndyē joona' ñequio juu na cwindyaandyē ntseinaa<sup>n</sup>, cwii na jee<sup>n</sup> ndya' jndā tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>22</sup> Manquiuyaya na cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwitcweena' nawi' cwitjoom joona' cha'xje<sup>n</sup> maquiina' yuscu na matseincuii. <sup>23</sup> Ndo' nchii macanda joo na tquee<sup>n</sup> cwitjoomna' na wi', mati jaa na jndā to'ñoo<sup>n</sup>ya Espíritu Santo, cwii na cwe' tyuaa'ya na xe<sup>n</sup> jndā nnto'ñoo<sup>n</sup>ñ'a<sup>n</sup> na jndā seijndaa'ñē na nndaaya, jaa t'ma<sup>n</sup> wi' cwitjoo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndoo<sup>a</sup> na nncwja<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om jaa na cwiluiindyō ntseinaa<sup>n</sup>, cha na nndāq<sup>n</sup> nndyaandyē seii'a. <sup>24</sup> Nc'e na luee waa na cwicantyjaal n'oo<sup>n</sup>ya, jo' chii na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyō, saa<sup>n</sup> quia jndā nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> cwii na macantyjaal ts'oom, tacatsona' na ntyjaal'ti ts'oom ee cwii na mamanty'iaa' ts'a<sup>n</sup>, ticatsona' na ntyjaal'ti ts'oom. <sup>25</sup> Sa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ljo' na mei<sup>n</sup>ndoo<sup>a</sup> na nnty'iaaya ndicwa<sup>n</sup> tyoonty'iaaya jo', maca<sup>n</sup>na' na c'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyō n'oo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>ndoo<sup>a</sup> juuna'.

<sup>26</sup> Maluaa' mach'ee Espíritu, mateijnei<sup>n</sup> jaa yuu na tixcwe cwil'uuya. Ee jaa ti'naa<sup>n</sup>ya nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na', jo' chii manquiiti Espíritu Santo matseity'ooñē nnom Ty'oots'om ñequio na cwicom ts'oom cwentaaya ñequio ñ'oome na tileicatso ts'a<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ndo' Ty'oots'om tcuu mal'uee<sup>n</sup> chiuu waa naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>, jo' chii ntyjee<sup>n</sup> ñ'oome na matseity'ooñe Espíritu nnoom cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē cwentaa<sup>n</sup>na', ee juu matseity'ooñe cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom.

### Nndāq<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e Jesucristo

<sup>28</sup> Ee manquiuyaya nn'a<sup>n</sup> na jndā nquia Ty'oots'om, cha'tso nnom na cwiwi'nomna cwitei'jndeina' joona, nquiee nn'a<sup>n</sup> na maqueen<sup>n</sup>ñē cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om nque<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ty'oots'om ntyjee<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>na' cwitjooche<sup>n</sup> na nluiindyena. Ndo' teiyo tquee<sup>n</sup> na

catseijomna' joona cha'xje<sup>n</sup> na Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo cha na juu nluiitquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> na cwiluiindye cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, maquee<sup>n</sup>'ñê joona. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>'ñê, maquee<sup>n</sup> joona na tjaan jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, ndo' na tjaan jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, nñequiaa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>31</sup> Quia jo' ñljo' cwii ya nl'uuya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>? Xe<sup>n</sup> Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, ñ'nee<sup>n</sup> nleichuu xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jaa? <sup>32</sup> Ee Ty'oots'om tîcwañom'm Jnaa<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na tue' juu cwentaaya. Ndo' na luala' s'aa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na mati nñequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya cha'tso nnom na maca<sup>n</sup>na' jaa cha'xje<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> ñ'Nee<sup>n</sup> juu nndaq nncju' jna<sup>n</sup> cjoo nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>? Tjaan 'ñee<sup>n</sup> juu ee manquiityee<sup>n</sup> jndä tquee<sup>n</sup> jaa na tjaan jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom. <sup>34</sup> Ndo' na ljo' ñ'nee<sup>n</sup> joo nntuee' jna<sup>n</sup> nacjoona? ñAa nnts'aa Cristo? Xocats'aa<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> tquiaañê na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cwentaaya ndo' tando'xcoom jndä na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Je' wacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oots'om ntyjaya na macaa<sup>n</sup> ñ'oom 'naa<sup>n</sup>ya nnom. <sup>35</sup> ñAa waa cwii nnom nawi' na nndaq nnts'aana' na nntseitsaa<sup>n</sup>'ñena' na Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa? Nawi' na cwitjoo<sup>n</sup>ya, ñaa nndaq nnts'aana' oo na cwintyjo nn'a<sup>n</sup> jaa nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' na matsei'tjoona' na nlcwaa'a, oo na matsei'tjoona' liaaya? Oo, ñcwii nnom na jee<sup>n</sup> teincuu' na cwitjoo<sup>n</sup>ya oo na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> na nla'cwjeena jaa? Maxje<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii nnom na nndaq nntseitsaa<sup>n</sup>'ñena' na m'aa<sup>n</sup> Cristo na candya' ts'oom jaa. <sup>36</sup> Ee ñ'oom na teiljeii naquii' libro Salmos, matsona':

Nc'e na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> cwenta', jo' chii meincha'a<sup>n</sup> xuee na ñe'cal'a<sup>n</sup>cwjee nn'a<sup>n</sup> jâ.

Cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha'na cwitjoom canma<sup>n</sup> na jndä teijndaa' na nncwje.

<sup>37</sup> Saa meii<sup>n</sup> na luala' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>', waljoo'che<sup>n</sup> na tsanandyo<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>', nc'e Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. <sup>38</sup> Ee ntyjiiya tjaan mei<sup>n</sup>cwii na nndaq nnto<sup>n</sup>'na' jaa na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candya' ts'oom jaa. Cantyja na cwiwjaa, cantyja na cwitando<sup>n</sup>a, mei<sup>n</sup> ángeles, mei<sup>n</sup> ljo' na t'ma<sup>n</sup> waa najndä, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ljo'che<sup>n</sup> na matseicaty'uenal' jaa na maje', ndo' mei<sup>n</sup> ljo' na wjaach'eena' jaa 'io cha, <sup>39</sup> mei<sup>n</sup> ljo' na m'a<sup>n</sup> nandye, mei<sup>n</sup> ljo' na niom yuu na njoomti ts'om ndaaluee, mei<sup>n</sup> ljo' na s'aa Ty'oots'om. Mei<sup>n</sup>cwii na cha'tso nmei<sup>n</sup>', xocandaa<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>'na' jaa na t'moo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa nc'e Cristo Jesús na cwiluiñê na catsa<sup>n</sup>ntjoom jaa.

### Tjeii'ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> Israel na nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>

**9** <sup>1</sup> Ja Pablo, nc'e na matseiyu'a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu', nchii cwe' cantu. Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na mayuu' jo!. <sup>2</sup> Ee t'ma<sup>n</sup> waa na matseichjoo'na' ts'oo<sup>n</sup> ndo' matsei'ndaa'na ntyjiiya cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na

ti'ñe'calayu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, <sup>3</sup> ee cwiljoya ts'oo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na catq<sup>n</sup>'na' ja ñ'e<sup>n</sup> Cristo, ndo' meii<sup>n</sup> nncju'wi'na' añmaa<sup>n</sup>ya xe<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' nnteijndeina' nn'a<sup>n</sup>ya na mañe'cwii tsjaa<sup>n</sup> cwiluiindyø ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>4</sup> Joona cwiluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' nquii Israel na jndyowicantyjoo'. Tja'añe Ty'oots'om joona na ntseinaa<sup>n</sup>. Juu na tseixmaa<sup>n</sup> na caxueeñê tyom'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na quia na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tquiaa<sup>n</sup> ljeii nnom Moisés na matsa<sup>n</sup>ntjomna' chiuu nnc'omna. Seijndaa'ñê chiuu l'ue ts'oom na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom naquii' wats'om, ndo' jndye nnom nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tsoom ndaqana na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Cwiluiindyena ndacantyjo welooya ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> joona tuiñe Cristo na ts'a<sup>n</sup> jom, na cha'tso na cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwiluiñê Ty'oots'om. Ñequii'che<sup>n</sup> na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> jom. Amén.

<sup>6</sup> Ndo' mei<sup>n</sup> nchii ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaq nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>, tîcatseicanda<sup>n</sup>a'ñena'. Luua' waa ee nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ticha'tsondyena na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>7</sup> Ee ticha'tsondye ntseindacantyjo Abraham mayuu'che<sup>n</sup> na cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>, ee tso Ty'oots'om nnoom: "Ntseindacantyjo ti'jnda' Isaac, joona nncwjaa'ñena' na nluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>."

<sup>8</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> cwiñe'quiana' na caliuuya na nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na cwiluiindyen nn'a<sup>n</sup>, jo' na macwjaa'ñena' na cwiluiindyena ntseinda Ty'oots'om. Tomti cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na tsoom ndaq nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ee tso Ty'oots'om nnom Abraham chiuu na nnts'aa<sup>n</sup>, luua matsona': "Tiempomeii<sup>n</sup> nndyo<sup>n</sup>onnda'a na m'a<sup>n</sup>'yo', ndo' nquii scu' Sara nnlein'oom cwii tyochjoo nda'yo'."

<sup>10</sup> Ndo' nchii macanda<sup>n</sup> luua' waa na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na ntseinaa<sup>n</sup>. Ee we ntseinda Rebeca ñecwii tsotyena majuu Isaac na cwiluiñê welooya. <sup>11-13</sup> Ee cwitjo<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na nluiindyen catye<sup>n</sup>nquiee'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na l'ana na tis'a oo ljo' na ya, ndo' tso Ty'oots'om nnom Rebeca: "Juu tsa<sup>n</sup> na nluiñejndyee nndi'ntjoom nnom tyjee<sup>n</sup>." Ñ'oomwaa' matseiljoyuna' ñequio ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "T'oo<sup>n</sup>ya na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya Jacob ndo' s'aaya na ticuee' ts'oo<sup>n</sup>ya Esaú." Luua' ma'mo<sup>n</sup>na' na Ty'oots'om wanaa<sup>n</sup> na nncwjii'ñê nn'a<sup>n</sup> na nluiindyen cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, joo nn'a<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup> na nluiindyena cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta ljo' cwii nnom na cwil'ana. <sup>14</sup> Ndo' na luua' waa, ¿chiuu ya nl'uu? ¿Aa ticwixcwe ljo' mach'ee Ty'oots'om? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na'. <sup>15</sup> Ee tsoom nnom Moisés: "'Ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na nnateijndeiya maxje<sup>n</sup> nnateijndeiya tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ndo' ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na nnc'oo<sup>n</sup>ya na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya maxje<sup>n</sup> jo' nnts'aaya.' <sup>16</sup> Jo' chii Ty'oots'om nchii macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnateixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwe' ee na l'ue ts'om nquii, oo cwe' nc'e na jee<sup>n</sup> matseijndeii ts'a<sup>n</sup> na nncjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe. Jom macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nluiñe cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ee na wi' ts'oom juu. <sup>17</sup> Ee naquii' ñ'oom'm na teiljeii matsona' chiuu tsoom nnom rey ndyuua Egipto. Tsoom: "Ja

tquiaya na cwiluiindyu' rey, cha cantyja 'na<sup>n</sup>' nleitquoo' na jndoya ndo' cha nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue caliuna chiuu t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> xueya." <sup>18</sup> Ndo' na luala' waa, 'ñee<sup>n</sup> juu na l'ue ts'oom na nnc'oom na wi' ts'oom maxje<sup>n</sup> jo' nnts'aa<sup>n</sup>, ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na nnts'aa<sup>n</sup> na nntseiquie' ts'om, maxje<sup>n</sup> jo' nluii. <sup>19</sup> Nndaq nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntso noo<sup>n</sup>: "Xe<sup>n</sup> na luala' waa quia jo' ¿chiuu na matseincjoo'ñe Ty'oots'om ljo' cwil'a nn'a<sup>n</sup>? Ee tjaan'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nndaq nncjaa nacjoo' ljo' na l'ue ts'oom." <sup>20</sup> 'U na cwe' ts'a<sup>n</sup> 'u, ¿ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñe'catseincjoo'ndyu' nacjoo' Ty'oots'om? ¿Aa maty'iomna' na xuaa na tuii ñ'e<sup>n</sup> ts'ocachu nntsona' nnom ts'a<sup>n</sup> na s'aa juuna': "¿Chiuu ts'iaa<sup>n</sup> na luala' sa' ja?" <sup>21</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'ocachu, nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona'. Mañ'e<sup>n</sup> ts'o'ñee<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> cwii xuaa na yatiche<sup>n</sup> oo cwii na cwe' cwantindyo.

<sup>22</sup> Ndo' nquii Ty'oots'om ¿ljo' mach'eena' xe<sup>n</sup> seijndaa'ñê na m'moo<sup>n</sup> na matseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondya nnoom, ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na nleitquoo' juu najndeii na cwiluiiñê? Jndyocaa xuee na tintycwii na mach'ee<sup>n</sup> na wjaanioomñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na nnt'uee<sup>n</sup> joona nc'e na ticalcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na, na la'xma<sup>n</sup>na na nntsuundyena.

<sup>23</sup> S'aa<sup>n</sup> na luala' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nleitquoo' na juu na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', jaa na cwitjooche<sup>n</sup> na ncuaa cha'tso, ty'oom na wi' ts'oom na seijndaa'ñê na nla'jomndyo na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. <sup>24</sup> Ty'oots'om tquee<sup>n</sup>ñê jaa na la'xmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nt'omndyo jaa tjeii'ñê quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nt'om tjeii'ñê quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> gentiles. <sup>25</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom naquii' libro na seiljeii Oseas:

Nn'a<sup>n</sup> na nchii laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya,  
je' nntsjoo ndaana na mann'a<sup>n</sup>ya joona.  
Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na tjaan'a<sup>n</sup> wi' ts'om joo, je' la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>  
na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya joona.

<sup>26</sup> Matsotiche<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>:  
"O na nchii cwiluiindyu' nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaya",  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntseicajndyu'na' na cwiluiindyena ntseinda Ty'oots'om na wando'.

<sup>27</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Isaías cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, tsoom: "Nn'a<sup>n</sup> na wjaawicantyjoo' nn'a<sup>n</sup> Israel, meii<sup>n</sup> na nleijndyendya cha'na jndye tei' 'ndyoo ndaaluee, saq cwe' cwantindye joona nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena."

<sup>28</sup> Ndo' tjatsotiche<sup>n</sup>na': "Ta Ty'oots'om maxje<sup>n</sup> nntseicanda<sup>n</sup>ñê ñ'om 'ñom ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, na nncu'xee<sup>n</sup> joona cha'xje<sup>n</sup> na matsona' ndo' jndeii m'aa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo'."

<sup>29</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na jndaa tso Isaías:  
Nquii Ty'oots'om na matsa'ntjoom cañoom'luee,  
xe<sup>n</sup> nchii 'ñee<sup>n</sup> cwantindyo tsjaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos,

maxje<sup>n</sup> jnda ljoo'ndyo cha'xje<sup>n</sup> tjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup>  
Gomorra.

### Luaña mañ'oomna' nn'a<sup>n</sup> judíos cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom naya

<sup>30</sup> ¿Chiuu nl'uuyo je' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oommei<sup>n</sup>? Joo nn'a<sup>n</sup> na nchii  
judíos cwiluiindyena tque<sup>n</sup> Ty'oots'om joona na tjaa jna<sup>n</sup>  
cwicola'xma<sup>n</sup>na, nc'e na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' majootona na  
nchii ñel'ueena na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. <sup>31</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> Israel je', na  
tyoquen<sup>n</sup>ndyena na nla'candaa'ndyena chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés  
cha que<sup>n</sup>na' joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, tîcandaa nla'candana juuna'.  
<sup>32</sup> ¿Ndo' chiuu na luaña' tjoomna? Luaña' tjoomna ee tyocantyja'a'ya  
n'omna na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na tyola'candaa'ndyena ljo' na  
matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee nchii tyola'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>  
Ty'oots'om. Ndo' nc'e naljo', jo' chii matseijoom'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na  
jnda tei'ty'uiina "Tsjo'<sup>n</sup> na cwiwi'ty'uii nn'a<sup>n</sup>" <sup>33</sup> ee waa ñ'oom cantyja  
'naa<sup>n</sup>'na naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona':

Ja maquia<sup>n</sup>ya tsa<sup>n</sup> na nluiiñe tsjo'<sup>n</sup> na nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sión  
nncwity'uiina cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>,  
jom nluiiñe tsjo'ty'a na cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nntseiquiaana' nn'a<sup>n</sup>,  
saa ts'a<sup>n</sup> na nntseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, xocats'aana' ntyjee<sup>n</sup> ndoo' cwe'  
ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na matseiyoom'm.

**10** <sup>1</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', maca<sup>n</sup>'a nnom Ty'oots'om na  
nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' ntyja'a'ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nluii na  
ljo'. <sup>2</sup> Ee macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cwijoo' n'omna na  
nluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Saa ticwixcwe na  
cwindye'ntjomna nnoom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oome. <sup>3</sup> Ee tîcalal'no<sup>n</sup>na chiuu  
waa na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup> jo nnoom. Joona  
cwil'uee'ndye che<sup>n</sup>nquieena chiuu ya na nlque<sup>n</sup>na' joona na ljo'.  
Tîcatuee'ndyejena cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñê na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa  
jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> jo nnoom. <sup>4</sup> Ee juu ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés,  
cwintycwii najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' quia na matseiyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio  
Cristo. Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, maque<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup>  
cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>' na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> jo  
nnom ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna', luaña seiljeii Moisés: "Juu ts'a<sup>n</sup> na  
matseicanda<sup>n</sup> ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjomna', maxje<sup>n</sup> c'oom nacie 'naa<sup>n</sup>'na'."

<sup>6</sup> Saa juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup>  
cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na matseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, luaña matsona':  
"Tinc'oom' ts'om': ¿'Ñee<sup>n</sup> nncjaawa cañoom'luee na juu nnedyoñ'oom  
Cristo? <sup>7</sup> Oo mei<sup>n</sup> tintsu': 'Ñee<sup>n</sup> nncjaacue yuu na m'a<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> l'oo" cha  
na nnedyoñ'oomlcwe' jom. <sup>8</sup> ¿Ljo' matso ñ'oomwaa?: 'Matsona': "Juu  
ñ'oom' Ty'oots'om candyoo' nacañom' waana', mati naquii' ndyo' ndo'  
naquii' ts'om'." Majuu ñ'oomwaa' na cwiñe'quiaayâ na c'oom ts'a<sup>n</sup> na

matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Cristo. <sup>9</sup> Xe<sup>n</sup> na macwji'yuu'ndyu' na Jesús cwiluiñê na matsa'ntjoom 'u, ndo' ñequio na xcwee' ts'om' matseiyu' na tquiaa Ty'oots'om na tando'xcoom jndä na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu'. <sup>10</sup> Ee quia ñequio cha'waa ts'om ts'a<sup>n</sup> matseiyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' na maque<sup>n</sup>na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' ñequio 'ñom macwji'yuu'ñê na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ñe nc'e Jesucristo.

<sup>11</sup> Ee ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona': "Xocats'aana' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na seiyu' ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om." <sup>12</sup> Ee jo nnoom meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, oo meii<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, jom ñecwii xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndye joona. Ee manquiiti na cwiluiñê na matsa'ntjom, cwiluiñê na matsa'ntjom cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ndaa<sup>a</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii'na xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, canda<sup>a</sup>ya mañequiaa<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' joona. <sup>13</sup> Cha'xje<sup>n</sup> tso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii: "Nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na malcwii' xuee' nquii na cwiluiñê na matsa'ntjom jaa." <sup>14</sup> Saa<sup>a</sup> ñchiuu nl'ayoona na nlcwii'na jom na cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê joona xe<sup>n</sup> na tyoola'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê? ñDdo' chiuu nl'ayoona na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê xe<sup>n</sup> tyoondyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Ndo' ñchiuu nl'ayoona na nndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> nñequiaa ñ'oom'm ndaa<sup>a</sup>? <sup>15</sup> Ndo' ñchiuu nluiyyu na nnc'oonquia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom'm ndaa<sup>a</sup> nt'omche<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> majñom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>? Cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom'm na teiljeii: "Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' quia cwiquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia ñ'oom naya."

<sup>16</sup> Saa<sup>a</sup> ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oots'om cwilañ'oom'ndyena juuna!. Ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo' ee tso Isaías: "Jee<sup>n</sup> 'u Ta, tijndye nn'a<sup>n</sup> cwila'yu' ñ'oom na cwiñequiaayâ." <sup>17</sup> Jo' chii cwe' nc'e na mandii ts'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, jo' na mawee'na' na matseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>18</sup> Saa<sup>a</sup> mawax'a<sup>a</sup>: ñAa nnts'aache<sup>n</sup>na' na tyoondye nn'a<sup>n</sup> Israel ñ'oom' Ty'oots'om? Maxje<sup>n</sup> jndä jndyena juuna', ee lcaa matso ñ'oom'm na teiljeii:

Jndä teinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
tsjoomnancue,

ee tcuu tcuu cwii cwii ndyuaa jndä tja ñ'oom'm.

<sup>19</sup> Mawax'atya<sup>a</sup>: ñAa ndya' nnts'aache<sup>n</sup>na' na nn'a<sup>n</sup> Israel tîcal'a<sup>n</sup>na na lcaa' nnts'aa Ty'oots'om? Maxje<sup>n</sup> jla<sup>n</sup>na ee Moisés najndyee tsoom ñ'oom 'ndyoo Ty'oots'om:

Ja nnts'aaya na nla'xueena quia na nntseiñ'oom'ndyo nn'a<sup>n</sup> na nchii  
tsjaa<sup>n</sup> joona.

Ndo' nnts'aa na nla'liao'ndyena cwe' jnaa<sup>n</sup> nc'e nn'a<sup>n</sup> na  
ticata'jnaa<sup>n</sup>na cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>20</sup> Tîcatseiwee ts'om Isaías quia na tsoom ñ'oom 'ndyoo Ty'oots'om:  
Nn'a<sup>n</sup> na tîcal'uee ja joona jliuna ja.

Ndo' ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na tîcata'x'e ja, seica'mo<sup>n</sup>ndyo ndaa<sup>a</sup>.

<sup>21</sup> Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel seinei<sup>n</sup> Isaías ñ'oom 'ndyoo Ty'oots'om: "Tyocjomeintyja'a na matseiliuya l'ooya ndaa<sup>a</sup>'yo' na ñe'cateijndeiya 'o. Saa 'o jee<sup>n</sup> quie' n'om'yo' ndo' cwila'wendyo' nacjoya."

### Nn'a<sup>n</sup> Israel na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye

**1 1** <sup>1</sup> Ñ'oomwaa ñe'cwax'a, caa jndä tye<sup>n</sup>quie' Ty'oots'om nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel? Tyooch'ee<sup>n</sup> na ljo', ee mati ja lualañe cwii joona. Tuiindyo na jndyowicantyjoo' tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham ñ'e<sup>n</sup> jndacantyjoom Benjamín. <sup>2</sup> Xocats'aana' na cwii ndii' s'aa Ty'oots'om na jnda ntyjee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' je' tal'uendyena ntyjee<sup>n</sup>. ¿Aa ticaliu'yo' ñ'oom'm na teiljeii na seinei<sup>n</sup> Elías xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na mañequeiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel? Tsoom: <sup>3</sup> "Jee<sup>n</sup> 'u Ta, jndä jla'cwjeena nc'iaaya profetas ndo' jndä jla'tyuii'na ndio yuu na ñejla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'u. Je' ñenco cwima'ndiina', ndo' mati ñe'cala'cuee'na ja." <sup>4</sup> Saa t'q Ty'oots'om nnoom, tso: "Tiñencu' cwima'ndiina', ee m'a<sup>n</sup> ntquiee' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä tjeii'ndyo cwentaya na tyoota' cantyjo nnom ty'oo Baal." <sup>5</sup> Ndo' majo'ti je', nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, ma'ndiina' cwii tmaa<sup>n</sup> chjoo na macwjjii'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, quia jo' nchii cwiluii na ljo' nc'e chiuu na cwil'a nquieena. Ee xe<sup>n</sup> naljo', juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> na cwe' yu, tixocatseixma<sup>n</sup>na' naya.

<sup>7</sup> Luua waa ñ'oomwaa'. Majndyendyeta nn'a<sup>n</sup> Israel tîcato'ñoomna naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na tyol'ueena, macandä nt'omndye joona na tjeii'ñe Ty'oots'om to'ñoomna jo'. Saa nt'omndye joona s'aana' na quie' n'omna. <sup>8</sup> Tjaa chiuu xuii' cha'na matso Isaías: "Na Ty'oots'om tquiaa<sup>n</sup> na tjoomna, s'aana' cha'na ts'a<sup>n</sup> na ñe'catsoo cha meii<sup>n</sup> na niom n'om ndaa<sup>a</sup>na saa titquioona, ndo' meii<sup>n</sup> na niom lua'quina saa ticandyena ndo' luua' cwitjoomna hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>." <sup>9</sup> Mati seinei<sup>n</sup> David cantyja 'naa<sup>n</sup>na, tsoom:

Majoo nantquie na cwicwa'na catseicwaque<sup>n</sup>na' tei<sup>n</sup>nco' na  
nnntseityuu'na' joona,  
ndo' mañequeio joona' cwi'ty'uiina  
cha na catoomndyena natia na cwil'ana.

<sup>10</sup> Cats'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na 'oowinchjaa<sup>n</sup> na  
tileicanty'iaa.

Cats'aana' na ñequii'che<sup>n</sup> catseijomna' joona cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jaa'  
xuu' na jndä'jom ntyjo wjaa.

### Waa chiuu ya na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos

<sup>11</sup> Quia jo' ñchiuu waa na cala'noo<sup>n</sup>a na luua' waa? ¿Aa ñe'catsona' na ticjaañoom' l'a nn'a<sup>n</sup> judíos, jo' cha wjaachuuna' joona na nntsuundyena? Jee<sup>n</sup> nchii jo'. Nc'e na jla'tjoondyena na tîcalayu'na ñ'e<sup>n</sup>

Ty'oots'om, jo' chii tju'naa"ñeyuuna' na nlui'n'maa"ndye nt'omche" nn'a" na tachii judíos. Tuii na luala' cha mati catseiquee"na' n'omna na nla'xma"na cha'na nn'a" na cwiluiindye cwentaa' Ty'oots'om. <sup>12</sup> Xe" juu na jla'tjoondye nn'a" judíos mañequiaana' na nlui'n'maa"ndye nn'a" tsjoomnancue ndo' juu na ticjaacañoom' na l'ana seijndaa'ñena' na waa naya 'naa" nn'a" na nchii tsjaa" joona, quia jo' juu xje" na nnc'ooquie'nnda'na cantyja 'naa" Ty'oots'om, cwanti t'ma"ti naya nntseixma"na'.

<sup>13</sup> Nc'e na maty'iom Ty'oots'om ts'iaa" ja jo ndaq nn'a" tsjaa" na cwiluiindyo', macwjii'a cagenta na jee" jnda tseixma" juuna'. <sup>14</sup> Quee" ts'oo"ya na cats'aana' na ticjaawee' n'om nn'a"ya na ñe'cwii tsjaa" quio tuiindyo na macanda 'o cwicalui'n'maa"ndyo' ndo' catseiquee"na' n'omna na mati joona cwji'n'maa"ñe Ty'oots'om. <sup>15</sup> Ee xe" cantyja 'naa" na 'ndiina' nn'a" judíos, tju'naa"ñena' na joo nn'a" tsjoomnancue nljoyaandyena jo nnom Ty'oots'om, c'oom' n'om'yo' chiuu nnts'aana' quia na jnda tju'na' na cwiluiindyennda'na cwentaa"na. Na nluii na luala', nntseijomna' cantyja 'naa"na cha'wijom ts'a" na wando'xco na jnda tue'. <sup>16</sup> Ee xe" juu tsquee"tyoo' na cwineii"jndyee cwiluiiñena' na lju'na', ma'mo"na' na mati cha'waa tsqueel'ñee" lju'na'. Ndo' mati nch'ioo' ts'oom, xe" maque" lju'na' joona', mati chatso l'o ts'oom jnda tque"lju'na'. <sup>17</sup> Saq xe" nt'om l'o ts'oom olivo xiom', jnda jndii'na' ndo' 'u je' na matseijomna' 'u cha'na ts'oom olivo jndaa, jnda ñjoom'ndyu' quii'ntaa" l'o ts'oom olivo xiom', ndo' na ljo' macwjaa'ñena' 'u cantyja 'naa" nch'ioo' ts'oom'ñee" ndo' ndaa' juuna' mañequiaana' na wjaanajndu'. <sup>18</sup> Saq tinc'oom' ts'om' na 'u cwiluiit'ma"ndyu'ti' nchiiti l'o nquii ts'oom. Ee xe" na nnts'aana' na ljo' ntyji', cjaañjoom' ts'om' na nchii 'u cwiluiindyu' nch'ioo' ts'oom na mañequiaaa' na jnda l'ona', nch'ioo'na' cwiñequia na jnda l'ona'.

<sup>19</sup> Nnts'aache"na' na nntsu': "Mayuu' na ljo', saq nc'e na jndii' l'o ts'oom olivo'ñee", jo' chii ñjoom'ndyo ja." <sup>20</sup> Mayuu' na ljo'. Jndii'ñena' joona nc'e na ticala'yu'ya n'omna, ndo' 'u tye" mei"ntyje' na matseiyu'ya ts'om'. Jo' chii tintseis'andyu' ndo' tintseiscundyu', yati c'oom' na nquia'. <sup>21</sup> Ee xe" tîcatseit'ma" ts'om Ty'oots'om l'o nquii ts'oom'ñee", majndeitiche" cwe' 'u. <sup>22</sup> Canty'ia' chiuu t'ma" ts'om Ty'oots'om ndo' mati jee" ñecwii ñ'oom jom. Cantyja na ñecwii ñ'oom jom, jo' na seiquiaana' na"ñee". Saq ñequiondyu' 'u yats'a"ñê. Que"ndyu' na nntsa' yuu na l'ue ts'oom ee xe" tjaa jo' mati 'u nntseiquioona'. <sup>23</sup> Mati nn'a" judíos na tiñe'cala'yu' ñ'e" Jesucristo, xe" nncue"ntyjo na nla'yu'na ñ'e"ñê, nndaa nnts'aa Ty'oots'om na nntseicañjoom'nnaa"na joona, ee waa na jnei" na nndaa nntseicañjoom'nnaa"na joona. <sup>24</sup> Ee 'u na nchii ts'a" judío cwiluiindyu', xe" na matseijomna' 'u cha'na ts'oom olivo jndaa, saq jnda ñjoom'ndyu' ts'oom olivo xiom', meii" na tiquilui na ljo', majndeitiche" cantyja

'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tijnde'i'na' na nñjoom'ndyennda'na manquiiti ts'oom olivo xiom' na la'xma<sup>n</sup>na.

### Na cwii macanda nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel

<sup>25</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup>ya na caliu'yo' ñ'oomwaa na wanty'iuu' waana', cha tints'aana' ndoo' nqui'u'yo' na jee<sup>n</sup> jndo' n'om'yo'. Nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'quie' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo hasta xje<sup>n</sup> na nntseicandaa'ñena' lojoo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup> jom na nchii cwiluiindyena tsjaan<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>26</sup> Quia na jndaa tuii nmei<sup>n</sup>', cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom! Ty'ooots'om na seiljeii Isaías:

Naquii' tsjoom Sión nna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na nntseicandyaañe nn'a<sup>n</sup>ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Jacob nnquindyo natia na la'xma<sup>n</sup>na.

<sup>27</sup> Quia na nntseicanduu'a jnaa<sup>n</sup>na quia jo'  
nntseicandaa'ñena' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>28</sup> Nc'e ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, jo' na m'a<sup>n</sup>ntiaa'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' na luua' s'aana', tju'naa<sup>n</sup>ñena' na cwitsaaquiee'ndyo' 'o. Saa<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom joona na tjeii'ñê weloona na nluiindyce cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ee quia na jndaa tquiaa Ty'ooots'om cwii nnom na macandaa' ts'a<sup>n</sup> ndo' na maquee<sup>n</sup>ñê juu na nntseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> taxocatseichuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo'. <sup>30</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> na ñet'om'yo' na ñejla'quie' n'om'yo' nnom Ty'ooots'om, je' mañ'oom na wi' ts'oom 'o, saa<sup>n</sup> je' je' nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'quie' n'omna nnoom. <sup>31</sup> Maluua' matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Je' cwila'quie' n'omna cha ndanquia nnc'oom Ty'ooots'om na wi' ts'oom joona, cha'xje<sup>n</sup> je' m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom 'o. <sup>32</sup> Ee s'aa Ty'ooots'om na cha'tsondyo<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya na tyoola'candaa'ndyo<sup>n</sup> jo nnoom, cha na cha'tsondyo<sup>n</sup> nnc'oom na wi' ts'oom.

<sup>33</sup> Joo na maque<sup>n</sup>na! Ty'ooots'om na tyaañe, jee<sup>n</sup> jndaa laxma<sup>n</sup>na', jee<sup>n</sup> jndo' ts'oom, cha'tso matsei'nqoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup>. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> nntseinchu'tcuuñe chiuu matseijndaa'ñê, tjaa 'ñee<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nntsei'nqo<sup>n</sup> ljo' na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Cha'na teiljeii ñ'oom na tso Isaías: "¿'Nee<sup>n</sup> cwii jaa nmei<sup>n</sup>ñê nndaa<sup>n</sup> nntseino<sup>n</sup> chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom? ¿Aa m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndo' ts'om cha na nndaa<sup>n</sup> nntseijndo' ts'oom? <sup>35</sup> ¿'Nee<sup>n</sup> teijndeijndyee jom cha je' maca<sup>n</sup>na' na catseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' nnom juu?" <sup>36</sup> Ee cha'tsoñ'e<sup>n</sup> niom nc'e jom, ndo' tseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> jo'. Jo' chii macanda jom caluiit'ma<sup>n</sup>ñê cha'waati xuee. Amén.

### Maque<sup>n</sup> lju'na' ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooots'om

**12** <sup>1</sup> Macwe' jo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', nc'e na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa, maca<sup>n</sup>a ndaa<sup>n</sup>yo' yoche<sup>n</sup> na cwitsaam'a<sup>n</sup>ti'yo' na nñequiandyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' na nla'xma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom

quioo' na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> judíos, cwii nnom na lju', na cjaawee' ts'oom. Na nl'a'yo' na ljo' jee<sup>n</sup> xcwe nla't'maa<sup>n</sup>'ndyo' jom. <sup>2</sup> Tanc'om'yo' na mati 'o cwil'a'yo' ljo' na cwinty'ia'yo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, cala'chui'yo' cantyja na cwila'tiuu'yo' cha na luala' ntseixcona' cha'tso cantyja na cwitsaam'a<sup>n</sup>'yo'. Ee na nl'a'yo' naljo' nncue'ntyjo na nla'nq<sup>n</sup>'yo' chiuu waa na l'ue ts'om Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>'ndyo', na juu jo' tjacantyja naya tseixma<sup>n</sup>, ndo' cjaawee' ts'oom ndo' canda<sup>a</sup>a' tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>3</sup> Nc'e ts'iaa<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tquiaa Ty'ooots'om na matseixma<sup>n</sup>ya, jo' na matsjooya ndaa<sup>a</sup>'yo', mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tincwinom' na nnc'oom' ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na nncwjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta chiuu matseixmaa<sup>n</sup>. Cwii ndo' cwiindyo' cwji'ya cwenta cwanti na jnd<sup>a</sup> tquiaa Ty'ooots'om nnom na matseixma<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>4</sup> Ts'a<sup>n</sup> ñecwiñê saa<sup>a</sup> jndye tjaacañjoom'ñê, ndo' cwii cwii joo na tjaacañjoom'ñê tiljo'yu ts'iaa<sup>n</sup>'na' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana'. <sup>5</sup> Maluaa' waa na matseijomna' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a, meii<sup>n</sup> na jndyendyo saa<sup>a</sup> matseijoom'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na ñe'cwii sei' cwiluiindyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'ooots'om na cal'aaya cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tjachuii'na' na cwii cwiindyo.

<sup>6</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'ooots'om na cal'aaya, tiñecwii xje<sup>n</sup> joona'. Nque<sup>n</sup> matseijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> cwii cwiindyo. Saa<sup>a</sup> maca<sup>n</sup>na' na calacanda<sup>a</sup>'ndyo cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tquiaa<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndaa<sup>a</sup> nntseiteincoo' ñ'oom'm ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwa catseicanda<sup>a</sup>'ñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> juuna'. <sup>7</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na macandaa' ts'a<sup>n</sup> na candi'ntjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequio na xcwee' ts'om. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na macandaa' na ma'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> nc'iaa', que<sup>n</sup>ñe ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ts'a<sup>n</sup> na macandaa' na mañequiaa na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cats'aa. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na niom s'om l'o tintseintycwii' na nnteijndeii nc'iaa' 'na<sup>n</sup> na matsei'tjoona' joona. Ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> na nluiitquieñe cats'aa naljo' ñequio na mach'eeñe cwenta. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mateijndeii nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye cats'aa naljo' ñequio na neii<sup>n</sup>.

### Ñ'oomeii<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na calacanda<sup>a</sup>'ndyo

<sup>9</sup> C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ñequio na mayo'che<sup>n</sup>'yo', nchii cwe' cwil'a'ya'yo'. Catseiquee<sup>n</sup>na' n'om'yo' cha'tso yuu na ya, saa<sup>a</sup> yuu na tia c'om'yo' na jndoo'yo!. <sup>10</sup> C'om'yo' na jnd<sup>a</sup> nquiu'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda 'o, ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' na joona t'ma<sup>n</sup>ti caluiindy, ñecuaa meii<sup>n</sup> 'o tjaa 'ñee<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>'ñe.

<sup>11</sup> Tila'nchquee<sup>n</sup>'ndyo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na la'xma<sup>n</sup>'yo'. Cjoo' n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Jesucristo.

<sup>12</sup> C'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' cha'tso na matseijndaa'ñe Ty'oots'om na nñequiaa<sup>n</sup> na nnda'yo'. Quia maju'wi'na' 'o, c'om't'maa<sup>n</sup>'ndyo' n'om'yo'. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> calanei<sup>n</sup>'yo' nnoom.

<sup>13</sup> Quia matseitjoona' 'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia'yo' cantyja na cwileiñ'om'yo' na nnteijndeina' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Catei'x'ee'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>'yo'.

<sup>14</sup> Quia matseitaa' ts'om ts'a<sup>n</sup> 'o, nchii mati nlcwe' 'o ñ'oom wi' cjoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. 'O cata<sup>n</sup>'yo' na Ty'oots'om catio'naa<sup>n</sup>'ñê juu.

<sup>15</sup> Quia cwinty'ia'yo' na neii<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwila'yu', mati 'o c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Saa quia cwitjoomna na matseichjoo'na' n'omna, mati 'o c'om'yo' na chjoo' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>16</sup> Tjoom' c'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'. Tinc'om'yo' na s'andyo' ndo' lcundyo'. Catsañ'oomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye, tints'aana' nquiu'yo' na cwe' 'o jnd<sub>o</sub>'ti n'om'yo'.

<sup>17</sup> Natia na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> 'o, til'a'yo' na nnjoom. Ñequii'che<sup>n</sup> cala'jnda<sup>n</sup>'yo' na cha'tso na cwil'a'yo' nla'xma<sup>n</sup>'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>'ndyo' jo ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> 'O tacala'ntja'ndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup>. 'O cha'tso na nnnda<sup>n</sup> nl'a'yo' ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' yuu na ya cha tincju'naa<sup>n</sup>'ñena' na nl'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> tia' ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. <sup>19</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, til'a'yo' na canjoom. Quiandyo' na nquii Ty'oots'om nnts'aa<sup>n</sup> na nnjoom, xe<sup>n</sup> naljo' l'ue ts'oom. Ee waa ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Matso Ty'oots'om: Nnc<sub>o</sub> nnts'aa na nnjoom. Ja nnts'aa na nntioomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye noo<sup>n</sup>." <sup>20</sup> Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na matsona': "Juu ts'a<sup>n</sup> na jndoo' 'u, xe<sup>n</sup> na ñejnoom'm, quiaa' na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ñec'om ndaa, quiaa' ndaa na nnc'om ee na nntsa' na luaa', nnts'aana' na jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> chiuu waa na mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu!."

<sup>21</sup> Tiñe'quiaandyu' na joo na ticatsa'ntjomna' nna<sup>n</sup>ndyena' ñ'e<sup>n</sup>ndyu!. Catsa' yuu na ya cha cana<sup>n</sup>ndyu' nacjoo' joo na ticatsa'ntjomna'.

### Calan'oo<sup>n</sup>'ndyo ñ'oom ntyuee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>

**13** <sup>1</sup> Cwii cwiindyo' 'o cju'ñecje ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, Ty'oots'om maquee<sup>n</sup> joona ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tjaal'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nchii jom tquee<sup>n</sup> juu. <sup>2</sup> Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> juu na wjaa nacjoo na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, mawjaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nacjoo' na seijndaa'ñe nquii Ty'oots'om. Ndo' maxje<sup>n</sup> nnt'uiina' jom na nntioomñê na ljo' mach'ee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na tia m'aa<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na cwitsa'ntjom n'iaa<sup>n</sup>, ya m'aa<sup>n</sup>, tyoocat'yuee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii catsa' yuu na cwitsa'ntjomna 'u, quia ljo'che<sup>n</sup> taxoc'oom' ts'om' aa nla'wjeena 'u. Maxje<sup>n</sup> nnc'omna na neii<sup>n</sup>na 'u. <sup>4</sup> Ee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na na cwindye'ntjomna nnom Ty'oots'om cha catei'jndeina 'u. Saa xe<sup>n</sup> mache' na til'uee ljeii na cwilein'omna, quia jo' c'oom' na nquia' joona, ee ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo na la'xma<sup>n</sup>na sayo ee cwiluiindyena na cwindye'ntjomna nnom Ty'oots'om na cwita'wi'na

nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na tia. <sup>5</sup> Quia jo' we ndii' maca<sup>n</sup>na' na cala'canda<sup>l</sup>'yo' jo ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>. Najndyee nc'e na tical'ue n'om'yo' na cat'uii ljeii na cwileiñ'omna 'o. Ndo' na jnd<sup>a</sup> we nc'e na nquiu'yo' naquii' n'om'yo' na matsona' na cal'a'yo' na ljo'. <sup>6</sup> Macwe' jo' na cwitiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaq<sup>a</sup>yo', ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, ñequio ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> cwita'ntjomna cha nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'ooots'om joona. <sup>7</sup> Nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na waa na matseixma<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' juu, catsa' naljo' ñ'e<sup>n</sup>ñe. Quia maca<sup>n</sup>na' na nntiom'yo' ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, catiom'yo', cha'na ts'iaa<sup>n</sup> nnom tyuua. Cala'canda<sup>l</sup>'yo' nnom ljeii na cwique<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' cha'tsondye joona na matsona' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>8</sup> Mei<sup>n</sup>ncwii ts'a<sup>n</sup> tincho'jna<sup>n</sup>yo' nnom. C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ee juuna' matseijomna' cha'cwijom na cho'jna<sup>n</sup>yo'. Juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa', matseicaña<sup>a</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés, <sup>9</sup> ee ljeii'ñee<sup>n</sup> matsa'ntjomna': "Tinc'om'ya' ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tintseicue' ts'a<sup>n</sup>, tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tintseiquee<sup>n</sup> ts'om' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>." Ee cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> na sa<sup>a</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cwila'x'iaa'ndye joona' ñequio ñ'oomwaa na matsona': "C'oom' na jnda ntyji' tyjets'a<sup>n</sup>ndyu' cha'xje<sup>n</sup> na wi' ts'omndyu' che<sup>n</sup>ncu'." <sup>10</sup> Ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyji' tyjets'a<sup>n</sup>ñee, xocats'aa na wi'ñee ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyji' ntyjenn'a<sup>n</sup>ñee, matseicandañ'ee<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Ty'ooots'om nnom Moisés.

<sup>11</sup> Cala'nq<sup>n</sup>yo' naljo' ndo' c'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tiempo na m'aa<sup>n</sup>ya je'. Matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' cha'cwijom na cwinda'yo'. Jo' chii calcwi'yo' ee je' mandyoo'ti m'aa<sup>n</sup>na' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, nchiiti quia jlayuu'jndy<sup>a</sup> ñ'oom'm. <sup>12</sup> Juu na cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya matseijomna' cha'cwijom natsjom, juuna' wjaawinomna'. Wjaawindyoo'ti xuee quia na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. Jo' chii ca'ndy<sup>a</sup> na cwilajomndyo ts'iaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>. Cal'uee'ndyo l'ø ts'iaa<sup>n</sup> ya na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee. <sup>13</sup> C'oo<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cats'aa ts'a<sup>n</sup> quia naxuee. Nchii c'oo<sup>n</sup>ya na cwicwa'jndoo'ndyo mei<sup>n</sup> nchii na cwicandyaya. Nchii c'oo<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' luga'ndyo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom natia la'xma<sup>n</sup>. Tac'oo<sup>n</sup>ya na cwila'ntja'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tala't<sup>a</sup> n'oo<sup>n</sup>ya joona. <sup>14</sup> Saa 'o wandyo' cal'a'yo', 'o cwee'yo' Jesucristo cha'xje<sup>n</sup> macwee ts'a<sup>n</sup>liaa. Tañe'quiandyo' na joo na nei<sup>n</sup>nco nquiu nn'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' 'o.

### Tintio'ñ'oom' cwii nn'a<sup>n</sup> na matseiyu'

**14** <sup>1</sup> Cato'ñoom'yo' mei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticuee' na matseiyu'ya ts'om, saa nchii na nnto'yo' na nla'ñ'ee<sup>n</sup>ndyue'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Cal'uu, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nquiu na wanaa<sup>n</sup> na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cha'tso nnom 'na<sup>n</sup>, saa m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na ticuee' na cwilayu'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, joona cwe'

tsco cwicwa'na. <sup>3</sup> Luua maca<sup>n</sup>na!: Juu ts'a<sup>n</sup> na ntyjii na mei<sup>n</sup>quia nantquie wanaa<sup>n</sup> na nlcwa', tints'aa na ticuee' ts'om ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' ljo' macwa!. Ndo' mati 'u ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' ljo' macwa' tincwjaa'ndyu' cwenta cwe' na cha'tso nnom macwa' x'ia', ee maco'ñom Ty'oots'om jom. <sup>4</sup> ¿'Nee<sup>n</sup> cwiluiindyu' na matsei'ncjoo'ndyu' ljo' mach'ee cwiiche<sup>n</sup> x'ia' na matseiyu'? Ee nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom jom nntso na aa xcwe aa tixcwe mach'ee<sup>n</sup>. Nljoñeya tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ee waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesús na matsa<sup>n</sup>ntjom jom.

<sup>5</sup> M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'na cwenta na waa cwii xuee na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na' ndo' m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu na mei<sup>n</sup>nquia xuee ñecwii xje<sup>n</sup>. Saa cwii cwii ts'a<sup>n</sup> c'oom'tye<sup>n</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom'waa!. <sup>6</sup> Ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwii xuee, mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>'ñê Nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom jom. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na ñe'cwii xje<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', mach'ee na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>'ñê Nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom juu. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na macwa' cha'tso nnom nantquie, macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona' ee na matseit'maa<sup>n</sup>'ñê Nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom jom, ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om. Mati ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' nantquie na macwa' mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>'ñê Ty'oots'om ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa'. <sup>7</sup> Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na wando' cwe' ee na l'ue ts'om nquii, ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na nncue' ee na l'ue ts'om nquii. <sup>8</sup> Cantyja na tandoo<sup>a</sup>, tandoo<sup>a</sup> cwe' ee Jesucristo, ndo' cantyja na cwiwjaaya, ncwjaaya cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom. Jo' chii aa na tandoo<sup>a</sup> oo aa na nncwjaaya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom. <sup>9</sup> Manc'e jo' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tando'xcoom cha na nntseixmaa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa cha que<sup>n</sup>na' jom na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom nn'a<sup>n</sup> na jndaa<sup>a</sup> tja ndo' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ta'ndo'!

<sup>10</sup> Saa 'u je!', iichiui na xje<sup>n</sup>to 'u ñe'cu'xe<sup>n</sup>' cwii nn'a<sup>n</sup>' na matseiyu' oo chiui na m'aa<sup>n</sup>' na ticuee' ts'om' jom? Ee cha'tsondyo<sup>a</sup> nncwinoo<sup>n</sup> jo nnom Cristo na nncu'xee<sup>n</sup> jaa. <sup>11</sup> Ee mawaa ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona':

Ja wando<sup>a</sup>, matso nquii Ty'oots'om,  
nc'e naljo' jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'na cantyena jo noo<sup>n</sup>ya,  
ndo' nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena Ty'oots'om ñequio na jndoo' cha'tsondye  
nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Luua waa cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, cwii cwiindyoo<sup>a</sup> nñequiaaya cwenta nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

### Tintsa' na nntseilcwe'na' x'ia' na matseiyu'

<sup>13</sup> Jo' chii tacatsona' na nntio<sup>a</sup>ñ'oo<sup>n</sup>ya cwii ndo' cwii nc'iaaya. 'O cala'jndaa<sup>a</sup> na til'a'yo' cwii nnom na jnaa<sup>n</sup>' jo' nntseicwachuu'ñena' juu ndo' nnts'aana' na nntseitjooñe. <sup>14</sup> Nc'e na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, jo' chii m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom 'na<sup>n</sup> na tilju' matseixma<sup>n</sup>na'. Saa xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu

na niom 'na<sup>n</sup>' na tilju', cantyja 'naa<sup>n</sup>' nquii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mach'eena' na tilju'na'. <sup>15</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljo' na macwa' matsei'ndaa'na' ntyjii cwii nn'a<sup>n</sup>' na matseiyu' ndo' na luua' mache', tic'oom' na jnda ntyji' jom. Jo' chii tantsa' cwii na ya ntyji' macwa' nntsei'ndaa'na' cwii nn'a<sup>n</sup>' na tue' Cristo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Tiñe'quia'yo' na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nlanei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na tijo'ndyo nacjo'yo' ljo' na 'o nquiui'yo' na ya.

<sup>17</sup> Ee juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, nchii tomti waana' na nleijndaa' ljo' na wanaa<sup>n</sup> na nntquiaaya oo na nncwaaaya. Matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa cha cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu Santo nndaa<sup>n</sup> nl'aaya yuu na maty'iomyana'. Ndo' mati na nnc'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya ndo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom. <sup>18</sup> Ts'a<sup>n</sup> na luua' mandi'ntjom nnom Cristo, cwijaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' mati neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom.

<sup>19</sup> Cwe' nc'e jo' tsantyjooya mei<sup>n</sup>nquia nnom na nndaa<sup>n</sup> nl'aaya na tical'u<sup>n</sup>ndia' ñequio nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'. Ee na nl'aaya na ljo' nnteijndeindy<sup>n</sup> ntyja<sup>n</sup> na nntsajndaaya na cwila'yuu'a. <sup>20</sup> Jo' chii tintseityui' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na cwe' jndaa' cwii nnom nantquie na macwa'. Mayuu' cha'tso nnom nantquie lju' la'xma<sup>n</sup>na', saa<sup>n</sup> tia matseixma<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' cwii nnom na macwa' matsei'ndaa'na' ntyjii cwii x'ia' na matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>21</sup> Yati na tinlqui' sei', tinc'ua' winom ndo' tintsa' cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' nntseilcwe'tya'na' cwii x'ia' na matseiyu', oo na nntseiquioona' jom na nnts'aa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> oo na nnts'aana' na titye<sup>n</sup> matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>22</sup> Juu na matsei'yu' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oommei<sup>n</sup>', matsa<sup>n</sup>ntjomna' na c'oom'tye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'na' jo nnom Ty'oots'om. Ee jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om na xcwe mach'ee cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oommei<sup>n</sup> na tjaa meii<sup>n</sup>cwii na maco'tia'na' ntyjii. <sup>23</sup> Sa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tijndaa'ya ntyjii aa mayuu' na ya na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cwii nnom nantquie ndo' xe<sup>n</sup> nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo', nnts'aayuuna' jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> waa, ee cha'tso ljo' na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ndo' ticaljeiiyaa<sup>n</sup> aa mayuu' na ya jo', maxje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jo' mach'eena'.

### Cal'aaya cha'tso na cateijndeindy<sup>n</sup> ntyja<sup>n</sup>

**15** <sup>1</sup> Jaa na tye<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oommei<sup>n</sup>', joo nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> cwila'yu'na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo', laxmaa<sup>n</sup>ya na cachooya na cateijndeii joona, nchii macanda cwijndoo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> ncjooya. <sup>2</sup> Cwii cwiindyo cal'aaya yuu na nncjaawee' n'om nc'iaaya, cha nnteijndeina' joona, ndo' cha na nnc'oonaajndana na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>3</sup> Ee mei<sup>n</sup> nquii Cristo tîcats'aa<sup>n</sup> yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup>. Jom tjoom cha'xje<sup>n</sup> waa ljeii naquii' libro Salmos na matsona': "Ñ'oomwi' na tyotuee' nn'a nacjo', mati ty'oomna' ja." <sup>4</sup> Ee cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii tandyo xuee, teiljeiina' cha ca'mo<sup>n</sup>na' ndaaya chiuu na c'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom. Teiljeiina' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' nndaa<sup>n</sup> nntsaantyjooya

cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ñecwii n'oo<sup>n</sup>ya ndo' na nnc'oo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>'ndyo n'oo<sup>n</sup>ya na nntyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya na nluii cha'tso chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Nquii Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ya na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom, cateijnei<sup>n</sup> 'o na ya c'om'yo' ñequio nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Cristo Jesús, <sup>6</sup> cha na cha'tsondyo'ñ'e<sup>n</sup>'yo' ñequio ñecwii jndyee'yo' na nla't'maa<sup>n</sup>'ndyo' Ty'oots'om Tsotye nquii Ta Jesucristo.

### Cwindye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya

<sup>7</sup> Jo' chii cato'ñoom'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> Cristo maco'ñoom 'o, cha na nluiit'ma<sup>n</sup>ne Ty'oots'om. <sup>8</sup> Luua matsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo', Cristo jñoom na jndyondi'ntjoom ndaa<sup>n</sup> judíos cha na nntseicandaa'ñê ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> welooya na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' mati cha m'mo<sup>n</sup>na' na mayom'm. <sup>9</sup> Mati jndyo Cristo cha nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nndaa<sup>n</sup> nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom joona. Ee matso ñ'oom'm na teiljeii:

Maxje<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>'ndyo 'u quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Nntaya luantsa na nntseit'maa<sup>n</sup>'ñena' 'u.

<sup>10</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>

Ty'oots'om na cwiluiindy'e cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Mati mawaa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na matsona':

Cha'tsondyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyo', cala't'maa<sup>n</sup>'ndyo' Ta Ty'oots'om.

<sup>12</sup> Ndo' mati teiljeii ñ'oom na tso Isaías:

Nch'ioo' Isaí nndeい' ts'oom'ndaa,

jom nntseiwna' na nnts<sup>a</sup>'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindy'e.

Joona nla'cantyjaa' n'omna jom.

<sup>13</sup> Nquii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya. Maca<sup>n</sup>'a na nñequiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' jo nnoom, ndo' na nnc'om'yo' na tjañomtiuu m'a<sup>n</sup>'yo' nc'e na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu Santo nntseicwaljoo'tina' na laxma<sup>n</sup>'yo' na cwicantyjaa' n'om'yo' jom.

<sup>14</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup>' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', matsei'no<sup>n</sup>'a na cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nnom na nnteijndeiina' nc'iaa'yo'. Ndo' mati cwila'no<sup>n</sup>'ya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na cwilayuu'a, hasta mati nndaa<sup>n</sup> nnt'mo<sup>n</sup>'yo' joona' ndaa<sup>n</sup> nc'iaa'yo'. <sup>15</sup> Saa<sup>n</sup> ti'maa<sup>n</sup>' ts'oo<sup>n</sup>ya na matseiljeiya cartawaa na m'a<sup>n</sup>' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' cha tintsuu' n'om'yo' joona'. Mats'aa naljo' nc'e cha'cwijom cwii xuu na maju'na' nacjoya na cats'aaya. Mats'aa na ljo' ee naya na mañequiaa Ty'oots'om na matseixma<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ndo' naljo', majo' na tquee<sup>n</sup> ja na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Jesucristo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'ljo Jesucristo naquii' n'om, cha nñequiaya joona nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> mañequiaa ts'a<sup>n</sup> cwii

ofrenda na nnco'ñoom, ee nquii Espíritu Santo jndā tque<sup>n</sup> ljoom'm joona.

<sup>17</sup> Nc'e na matseiyu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús, mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya na laa'ti' waa na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Ty'ooots'om. <sup>18</sup> Ticats'aana' ntyjii na nncwjii'a cwenta cwanti ya ts'iaa<sup>n</sup> na nl'a nt'omche<sup>n</sup>, macandā ntyjiyya na Ty'ooots'om ñeteil'uee'ñē ja na nncwantjo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha nla'candaq<sup>a</sup>'ndyena jo nnoom. Ñetantjo<sup>n</sup>ya joona ñequio ñ'om'ndyoya, ndo' ñequio ljo' na ñenty'iaana chiuu waa na tyom'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>19</sup> Ndo' na luua' waa, jndā seicandaq<sup>a</sup>'ndyo na mañequia ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Cristo nn'a<sup>n</sup>, tyots'aa na ljo' Jerusalén ñequio cha'tso ntyja hasta tue'ñoomna' ndyuua Ilírico. <sup>20</sup> Luua' waa na tyotseijndo na tyoñequiaya ñ'oom ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, tyots'aa ts'iaa<sup>n</sup> yuu na tijoom ñejndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo, cha nchii ts'iaa<sup>n</sup> na jndā to' nt'omche<sup>n</sup> nntseicañjoo<sup>n</sup>a. <sup>21</sup> Ee waa ñ'oom 'ndyoo Isaías na teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo, tsoom:

Nn'a<sup>n</sup> na tijoom ñenty'iaa jom nndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>'a.

Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tijoom ñejndye cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nla'no<sup>n</sup>na.

### Ñe'cjaa Pablo Roma

<sup>22</sup> Nc'e ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>', jndye xuee tyotseicu'na' ja na nncuacañqo<sup>n</sup>ya 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' Roma. <sup>23</sup> Saa je' tica<sup>n</sup>na' na ñequii'che<sup>n</sup> nñ'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na majndye ndyu matseiquee<sup>n</sup>na' ts'oo<sup>n</sup>ya na ñe'cjocando<sup>o</sup>a 'o, <sup>24</sup> jo' chii na matseitiuuya na nncwinqo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo' quia na nncjoya ndyuua España, ndo' xe<sup>n</sup> jndā tquiaana' na nei<sup>n</sup>ya na mam'aa<sup>n</sup>tjo<sup>n</sup>ya cwantindyo xuee, quia jo' mancjo'ti'yo' nntseijnde<sup>n</sup>yo' na nncjo<sup>o</sup> ncjotya. <sup>25</sup> Saa jojndya<sup>a</sup>aya Jerusalén, ee jon'o<sup>n</sup>ya cwii na nntseijndeina' nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>26</sup> Ee nn'aa<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> ndyuua Macedonia ñequio Acaya jndā jla'tjomna tsjo'ñjee<sup>n</sup> na nla'cwanomna na matei'jndeiina' nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na jee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>ndye na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>27</sup> Ee jla'tiuuna na nl'a naya'ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jndíos na cwilayu', ndo' maty'iomna' na ljo' cal'ana ee cha'cwijom na cho'jna<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee cwicandaana na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e nn'a<sup>n</sup> judíos. Jo' chii matsona' na catei'jndeiina na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'. <sup>28</sup> Ndo' quia na jndā seicandaq<sup>a</sup>'ndyo ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>', ndo' xe<sup>n</sup> jndā ljo tsjo'ñjee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> lueena, quia ljo' nncwinqo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo' na jo<sup>o</sup> ndyuua España. <sup>29</sup> Ee ntyjiyyaya quia na nncuaya na m'a<sup>n</sup>'yo', jee<sup>n</sup> ya nntio'naa<sup>n</sup>ñe Cristo 'o na ñequiaya ñ'oom'm ndaa<sup>a</sup>'yo'.

<sup>30</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'yo', nc'e Taya Jesucristo ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na mañequiaa Espíritu Santo na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nc'iayaa, maca<sup>n</sup>na' na que<sup>n</sup>ndyo' na calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> na nlanaq<sup>a</sup>ya nnom Ty'ooots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>31</sup> Cata<sup>n</sup>yo' nnoom na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> luee joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Judea na tiñe'cala'yu'. Ndo' mati joo nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na

m'a<sup>n</sup> Jerusalén nncjaawee' n'omna na nnto'ñoomna naya na joñ'o<sup>n</sup> cwentaana. <sup>32</sup> Cha xe<sup>n</sup> na Ty'oots'om l'ue ts'om nncue'cañoo<sup>n</sup>ya 'o ñequio na nei<sup>n</sup>ya, ndo' na nnty'iaya 'o nnts'aana' jndaa'jom na nncwajndyaya. <sup>33</sup> Nquii Ty'oots'om na mañequiaa na tjaa'na<sup>n</sup> ñomtiuu cwic'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom, c'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'. Amén.

### Mañequiaa Pablo na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>

**16** <sup>1</sup> Cal'a'yo' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na cateijnde'iyo' nomnn'aa<sup>n</sup>ya Febe.

Jom mandi'ntjoom quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Cencrea. <sup>2</sup> Cato'ñoom'yo' jom ñequio xuee' Nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cal'aa jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' catei'jndei'yo' jom ñequio mei<sup>n</sup>nquia nnom na maca<sup>n</sup>na'. Ee jom jndye nn'a<sup>n</sup> jndä ñeteijnei<sup>n</sup>, ndo' mati ja.

<sup>3</sup> Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Priscila ñ'e<sup>n</sup> ti'Aquila. Joona cwila'jomndyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>4</sup> Ee seiteincuu'ñena' cantyja na m'a<sup>n</sup>na, cwe' cha calui'n'maa<sup>n</sup>ndyo ja. Jo' chii cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiñequia na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo' mati ja. <sup>5</sup> Mati quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwitjomndye w'aana. Xma<sup>n</sup>ñe Epeneto, tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya. Jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na seiyu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo ndyuaa Acaya. <sup>6</sup> Candu'yo' xma<sup>n</sup>ñe María. Jom jee<sup>n</sup> jndye ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>7</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na ñecwii tsjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo juu Andrónico ñ'e<sup>n</sup> Junias. Maljoyu ñet'oo<sup>n</sup>ya w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jnda nquiui apóstoles joona. Joona tyuua'ti jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Cristo, nchiiti ja.

<sup>8</sup> Candu'yo' nnom ti'x'iaya Amplias xma<sup>n</sup>ñe. Ee na jnda ntyjee<sup>n</sup> Ta Jesús, mati na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya jom. <sup>9</sup> Ndo' xma<sup>n</sup>ñe Urbano. Jom matseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñe Estaquis, jom jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya. <sup>10</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Apeles. Cantyja na mach'ee<sup>n</sup> jndä teitquioo' na matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Cristo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Aristóbulo. <sup>11</sup> Xma<sup>n</sup>ñe Herodión tsa<sup>n</sup> na mañe'cwii tsjaa<sup>n</sup> jâ ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ndo' xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Narciso na m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>12</sup> Xma<sup>n</sup>ñe nomnn'aa<sup>n</sup>ya Trifena ñ'e<sup>n</sup> Trifosa na cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ndo' xma<sup>n</sup>ñe nomnn'aa<sup>n</sup>ya Pésida, jom jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya. Jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>ñê na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús.

<sup>13</sup> Xma<sup>n</sup>ñe Rufo. Jom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñe tsoñee<sup>n</sup>. Juu jnda ntyjiiya cha'cwijom ntyjii na tsondyo nncq. <sup>14</sup> Mati cal'a'yo' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>15</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Filólogo, Julia,

Nereo, ñequio nomtyjee<sup>n</sup>, ñequio Olimpas, ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>16</sup> Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyo' ntyjee'yo' ñequio na xcwee' n'om'yo' na cwita<sup>n</sup>'yo' luee'yo'. Ticwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo ndyuaameii<sup>n</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>17</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', mats'aa ty'oo ndaa<sup>a</sup>'yo' na que<sup>n</sup>ndyo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na cwito<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> 'o, na cwil'ana na cwila'tjoondye nc'iaa'yo' jo nnom Ty'oots'om. Ee ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tixcwe m'a<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na jnd<sup>a</sup> t'moo<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>a</sup>'yo'. Catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, <sup>18</sup> ee ticala'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom nquii Ta Jesucristo. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticatuee'ndyecjena cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Macanda na cwijndoo'na ljo' na maca<sup>n</sup>na' nquieena. Cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom ca'naa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' joona', saa joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwinquio'nn'a<sup>n</sup>na' joo nn'a<sup>n</sup> na ticuee' na cwila'no<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Saa jnd<sup>a</sup> t'om ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' na 'o cwitue'ndyo'cje'yo' nnom ñ'oom na xcwe. Jo' na mañequiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya. Ndo' l'ue ts'oo<sup>n</sup> na c'om'c'eendyo' na nl'a<sup>n</sup>yo' ljo' na majo'ndyo', nchii nl'a<sup>n</sup>yo'yo' yuu na tis'a. <sup>20</sup> Nquii Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom, mawaa xje<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na nntseicachquiañena' Satanás nacjee' nc'ee'yo'. Juu naya na tseixma<sup>n</sup> Jesucristo, c'omna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>21</sup> Timoteo na ñ'e<sup>n</sup> cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Mati Lucio, Jasón, ndo' Sosípater, nn'a<sup>n</sup> na mañecwii tsjaa<sup>n</sup> ja ñ'e<sup>n</sup>ndye cwilacwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>22</sup> Maja Tercio matseicwano<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyo' ñequio xuee' Ta Jesús. Cartawaañe matseiljeiya na matseicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup>'yo'.

<sup>23</sup> Matseicwanom Gayo na xma<sup>n</sup>ndyo'. Ja Pablo m'aa<sup>n</sup>ya wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na mateix'ee<sup>n</sup> ja. Ndo' mañjaa<sup>n</sup> cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Ndo' mati Erasto matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Jom tsa<sup>n</sup>coñom s'om tsjoomwaa. Mati juu nn'a<sup>n</sup>ya Cuarto matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>24</sup> Ty'oots'om quiaa<sup>n</sup> na c'oom naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o. Amén.

### Pablo malcwii'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Ty'oots'om

<sup>25</sup> Ndo' je', cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo Ty'oots'om. Jom waa najnei<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na nnc'om'jnd<sup>a</sup>'ti'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya na mañeQuiaya na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ndo' nc'e ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Ndo' na luan' waa, matseijomna' ñequio juu na cwe' wanty'iuu' tyom'aa<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na ncuaa tsjoomnancue. <sup>26</sup> Saa je' je' cwiwitquioo' xcweyana' ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ee ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na tyola'nei<sup>n</sup> profetas na tyondye'ntjom nnoom, cantyjati xje<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom Nque<sup>n</sup> na ticanycwii na m'aa<sup>n</sup>. Juu ñ'oom waanty'iuu'ñee<sup>n</sup>

jnda seicanoq<sup>n</sup> cha nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia ndyuua nndaq nla'yu'na ndo'  
nla'candana jo nnoom.

<sup>27</sup> Nnom nquii Ty'oots'om na ñecwiiñê, na tjacantyja na jndo' ts'oom,  
ñecwiitco caluiit'ma<sup>n</sup>ñê nc'e Jesucristo. Amén.